

19,5 miljoen voor laptopproject

WILLEMSTAD — De regering zal een bedrag van 19,5 miljoen gulden steken in introductie van het One Laptop Per Child-project op Curaçao. Dit staat vermeld in de algemene beschouwingen van de eerste suppletoire begroting voor het jaar 2014 die eerder deze week naar de staten is gestuurd. Dit project gaat ervan uit dat alle kinderen in het funderend onderwijs (fo) en het speciaal onderwijs (so) niet alleen een laptop device krijgen, maar dat ze ook over de nodige vaardigheden leren beschikken.

Volgens de regering gaat het project uit van verschillende pijlers. Een daarvan is het verstrekken van een laptop/device aan alle kinderen in het fo en so op Curaçao. Dit zal verspreid over vier jaar moeten plaatsvinden. "Na vier jaar heeft ieder kind een learning tool. Na de eerste vier jaar wordt voor de ongeveer 3000 instromers elk jaar een nieuwe laptop/device gekocht. Het bedrag hiervoor komt op de jaarlijkse begroting." De regering rekent uit dat er op dit moment zo'n 18.000 leerlingen in het fo en so zitten. Uitgaande van een kostprijs van 235 dollar per laptop/device, komt dit in de eerste vier jaar uit op een bedrag van 8 miljoen gulden. Na deze eerste vier

jaar zal er ieder jaar een bedrag van 1 miljoen gulden nodig zijn voor de aanvulling van nieuwe laptops/devices. Naast de aanschaf van laptops/devices behoeft het project ook dat de infrastructuur op digitaal gebied bij lokale scholen wordt verbeterd. In dit geval zal er met name aandacht worden besteed aan de verbetering van de infrastructuur op de scholen van de Dienst Openbare Scholen (DOS) en de scholen van het Advent, de Evangelische Broedergemeente (EBG), Stichting Christelijk Onderwijs New Song (Scons) en Skol Humanista, die een achterstand hebben op scholen die vallen onder het Rooms

Katholiek Centraal Schoolbestuur (RKCS) en de Verenigd Protestants Christelijk Onderwijs (VPCO). Het gaat hierbij om de aansluiting op internet, draadloze internetverbinding in elke klas, digiborden en dergelijke, aldus de regering. Hierbij komt ook de beveiliging en upgradering van elektriciteitsnetwerken. In totaal zal hiervoor een bedrag van 3 miljoen nodig zijn voor investeringen in zo'n 25 scholen. Naast de hardware maakt de regering zich ook sterk voor de ontwikkeling van digitale leermethodes voor lokale kinderen. Een deel hiervan zal in het Papiaments zijn, met een aansluiting op de lokale en Caribische cultuur. In de eerdergenoemde vier jaar zal hiervoor een bedrag van 6,5 miljoen worden gereserveerd. Hiernaast zullen er ook gelden worden vrijgemaakt voor trainingen, workshops en het delen van ervaringen van en door leerkrachten zelf.

Lees verder op pagina 6

Transport Aquallectra-watertanks zorgt voor veel bekijks

WILLEMSTAD — Het omvangrijke transport van drie watertanks met een afmeting van 5 meter hoog en 5 meter breed voor nutsbedrijf Aquallectra zorgde gisteravond tussen 20 en 21 uur voor veel bekijks van weggebruikers en fotografen. Dit laat general manager Albert Elens van het zee- en luchtvrachttransportbedrijf Seawings, belast met het transport, desgevraagd weten.

De watertanks die afgelopen maandag per zeevracht uit Finland arriveerden, zijn bij de CPS-containerterminal gelost, wat tevens het vertrekpunt was van de transportroute met als eindpunt Aquallectra aan de Dokweg. "Aangezien het transport van

de nieuwe watertanks onder politiebegeleiding bijna stapvoets - ongeveer 5 kilometer per uur - plaatsvond, met zwaailichten, stapte menig automobilist uit om daar een foto van te maken. Het was ook een spannend moment toen we vanaf de Emanci-

patie Boulevard richting de Dokweg af sloegen, wat bijna een haakse bocht was. Aangezien persfotografen de politie-scanners beluisteren, trok het omvangrijke transport ook vrij snel de aandacht van de fotografen", aldus Elens. De gloednieuwe watertanks, waarvan één 'in-gekrat' voor transport op de oplader was geplaatst, zijn na ongeveer een uur en een kwartier op de eindbestemming afgeleverd.

Lees verder op pagina 6: 'Stoplichten draaien'

Boko Haram op zwarte lijst VN

NEW YORK — Een commissie van de VN-Veiligheidsraad heeft de Nigeriaanse terreurgroep Boko Haram gisteren op de zwarte lijst geplaatst.

Dat betekent dat de financiële tegoeden van de groep in het buitenland worden bevroren, dat leden van de groep niet naar het buiten-

land kunnen reizen en dat de levering van wapens aan Boko Haram is verboden. De aanleiding voor het besluit is de ontvoering van

meer dan 250 schoolmeisjes uit de plaats Chibok in het noordoosten van Nigeria. De terreurgroep heeft bedreigd hen als slavinnet te verkopen. Tot nu toe bood Nigeria veel verzet tegen hulp uit het buitenland in de strijd tegen Boko Haram.

Wet huurauto's niet ouder dan vijf jaar

Gevolg: 'Tarieven autoverhuur omhoog'

ORANJESTAD — De overheid voert per 1 juni nieuwe beleidsregels in voor huurauto's. Transportminister Otmar Oduber (AVP) wil de kwaliteit van het personenvervoer vergroten met de eis dat huurauto's niet ouder dan vijf jaar mogen zijn. Autoverhuurbedrijven krijgen een overgangperiode van vijf jaar om aan deze voorwaarde te voldoen. "Met de nieuwe regels worden we verplicht om nieuwe auto's te kopen en dat zal zeker aan het huurtarief te merken zijn", reageert de eigenaar van een autoverhuurbedrijf.

door onze verslaggever Mirta de Rozario

Oduber bereidt een wetswijziging voor van de Landsverordening Personenvervoer. Vanaf 1 juni 2019 wil de overheid wettelijk verplichten dat motorrijtuigen alleen mogen worden gebruikt als huurauto als het bouwjaar niet ouder is dan vijf jaar. Vanaf aankomende 1 juni treedt een Ministeriele Beschikking (MB) in werking die bedoeld is als overgangsregeling tot aan 2019. De minister komt met de wetswijziging zowel vanuit zijn portefeuille transport als toerisme.

Hij wil als Toerisme-minister meer toeristen naar Aruba trekken en Aruba in de top 5 van toeristische bestemmingen in het Caribisch gebied krijgen. Toeristen die op Aruba zijn en een auto huren, moeten kunnen rekenen op een veilige huurauto. Als Transport-minister scherpt hij daarom de wet aan om de kwaliteit van het personenvervoer te vergroten.

Stuur rechts

Volgens Oduber zijn er veel autoverhuurbedrijven die oude huurauto's aanbieden die slecht onderhouden zijn of die tweedehands auto's kopen om ze daarna te verhuren. Hij ziet ook huurauto's met het stuur aan de rechterkant. Gevaarlijk, vindt de minister. De ver-



Foto: Nynke Wiersma

Verhuurauto's bij de luchthaven Reina Beatrix.

keersregels op Aruba zijn niet hetzelfde als in andere landen en toeristen die hier gaan rondrijden in een huurauto, moeten zich al houden aan verkeersregels die ze niet gewend zijn en in een land waar ze niet gewend zijn om te rijden. Als ze dan ook een huurauto krijgen met het stuur aan de rechterkant, is dat extra gevaarlijk.

De overheid zal daarom huurauto's met het stuur rechts ook niet meer accepteren. Vanaf 1 juni treedt daarom een MB in werking waarin staat dat autoverhuurbedrijven

die een nieuwe vergunning aanvragen of hun bestaande vergunning willen uitbreiden, dit alleen mogen doen met nieuwe motorvoertuigen. Tweedehands voertuigen zijn bij deze vergunningen per 1 juni niet meer toegestaan.

Bedrijven die hun vergunning willen vernieuwen - dus niet uitbreiden - krijgen alleen toestemming als ze een wagenpark hebben met voertuigen die niet ouder zijn dan vijf jaar. Wil het bedrijf de bestaande vergunning vernieuwen met

een tweedehands uit het buitenland geïmporteerd voertuig, dan accepteert de overheid alleen nog maar voertuigen die uit de Verenigde Staten komen. Bij dit voertuig moet bovendien een verklaring van 'Carfax' zitten waaruit blijkt dat het voertuig nooit 'technisch total loss' is verklaard. In de MB staat ook dat Dienst Openbaar Vervoer wordt belast met de controle op de naleving van deze nieuwe beleidsregels.

Volg op pagina 3: 'Controleer strenger op onderhoud'

'Kortere wachttijden op luchthavens VS'

WASHINGTON — Buitenlanders die per vliegtuig naar de Verenigde Staten reizen, moeten op termijn sneller het land binnen kunnen komen. Dat vindt de Amerikaanse president Barack Obama, die zo het toerisme wil stimuleren. Obama wil volgens de Washington Post de procedures op luchthavens versoepelen, zodat de wachttijden korter worden. Hij zou zijn regering opdracht hebben gegeven om binnen 120 dagen met een plan te komen. Internationale reizigers moeten het land sneller binnen kunnen komen en een positieve eerste indruk van de VS krijgen, vindt de president. Het Witte Huis legt steeds meer de nadruk op de economische voordelen van toerisme, schreef de Washington Post vandaag. Obama zou daarom ook de hulp van de private sector willen inroepen voor zijn plan om de ervaring van buitenlanders op vliegvelden te verbeteren.



Foto: AP

Celstraf voor oud-president Guatemala

WASHINGTON — Oud-president Alfonso Portillo van Guatemala is gisteren in New York veroordeeld tot een gevangenisstraf van 70 maanden.

Hij had in maart voor de rechter toegegeven dat hij tussen eind 1999 en augustus 2002 steekpenningen van Taiwan had aangenomen. In ruil daarvoor zou

hij hebben toegezegd dat Guatemala Taiwan zou erkennen. Portillo was president van het Midden-Amerikaanse land van januari 2000 tot

januari 2004. Hij werd in 2010 in Guatemala gearresteerd, nadat hij in de Verenigde Staten was aangeklaagd omdat hij het geld zou hebben witgewassen via een bank in de staat Florida. Guatemala leverde Portillo ruim een jaar geleden aan de VS uit.

Verkoop en afsteken van vuurwerk beperkt

DEN HAAG — Het was al uitgelekt, maar vandaag ging het Nederlandse kabinet dan alsnog akkoord met het voorstel om de verkoop en het afsteken van vuurwerk te beperken.

Vuurwerk mag op 31 december pas vanaf 18.00 uur worden afgestoken en de verkoop wordt teruggebracht

van drie naar twee dagen. Met deze maatregelen, die dit jaar al ingaan, moeten de overlast en onveiligheid

door vuurwerk worden verminderd. Gemeenten hadden hierom gevraagd. Omdat de vuurwerktraditie in Nederland diepgeworteld is, vindt het kabinet een geheel verbod op het verkopen en afsteken van vuurwerk te ver gaan.

the plaza CAFE

Ruimt u ook de boekenkast door om uw oude boeken te doneren tijdens Paalzitten

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

yama 161

Tienda di Educacion
CONSEJO OF SOSTEN DEN EDUCACION DI BO YIU

apfa ...informeert u!

Om onze klanten efficiënter te kunnen bedienen, introduceren wij per 1 juni 2014 onze infoopspreekuur voor de afdeling Pensioenen.

Zonder afspraak
Tijdens onze infoopspreekuur van maandag t/m vrijdag tussen 8:00 en 10:00 uur 's ochtends, kunt u zonder afspraak terecht bij onze Consulente Servicedesk Pensioenen met uw vragen en verzoeken.

Afspraak maken
Wilt u op een ander tijdstip langskomen, dat kan door een afspraak te maken. Hiervoor moet u contact opnemen met onze Servicedesk Pensioenen op het telefoonnummer 525-2732 of u kunt ons een email sturen naar servicedesk.pensioenen@apfaruba.org om uw afspraak te regelen.

Heeft u al een afspraak maar u wenst deze te wijzigen of af te zeggen, dan vernemen wij dat graag minimaal 24 uur van te voren.

Vragen?
U kunt contact opnemen met één van onze consulente op 525-2732 of u kunt ons mailen via servicedesk.pensioenen@apfaruba.org. We staan tot uw dienst!

Nu aanmelden

prikichi peutergroep

Voor uw kind van 1 of 2 jaar, zijn er nog **3** plekken in onze jongste peutergroep

Please consider us even if your child does not speak yet fluent Dutch

- Kinderen 1 t/m 4 jaar
- Veel individuele aandacht
- Kwaliteit

Meer informatie: www.schakelaruba.com
Roegieroei 7B • (+297) 5871583
info@schakelaruba.com

TV-Teach

Wiek Pao Bo School

Tuesday 6:30 am
Wednesday 11:00 am

~Canal 13 Tele Aruba~
www.tv-teach.com

Powered by Stichting BEULAH
Wayaca 25 Tel: 690-0099

Madame Janette

Madame Janette 15th Annual Asparagus Festival

The white Asparagus is back!
Air fresh from Holland, especially for you!

Don't miss the Superb Asparagus Menu our Chefs have created for you!

Reservations are recommended

Madame Janette Bar and Restaurant,
Cunucu Abao 37, Aruba, Dutch Caribbean,
Tel. +297-5870184 or +297-5874784,
E-mail: mjrestaurant@setarnet.aw
Web site: www.madamejanette.info
Closed on Sundays

Jay's Car Rental

Tel: 583-2223/Cell: 566-6888
www.jayscarrentalaruba.com
E-mail: info@jayscarrentalaruba.com

We hebben de beste prijzen voor langer termijn verhuur!
Voor mei en juni 2014, hebben we **15%** korting op Midsize, Full Size, Suv's, Jeeps en Van's.

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till May 28

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
X-MEN: DAYS OF FUTURE PAST 3D daily: 5:15 8:15 matinee: 12:15 late show: 11:15 NEW PG-13	X-MEN: DAYS OF FUTURE PAST 3D daily: 5:30 8:30 matinee: 2:15 late show: 11:30 NEW PG-13
BLENDED SP daily: 5:30 8:30 matinee: 12:00 2:30 late show: 11:30 NEW PG-13	BLENDED SP daily: 5:45 8:45 matinee: 2:45 late show: 11:45 NEW PG-13
X-MEN: DAYS OF FUTURE PAST 2D daily: 6:00 9:00 matinee: 12:00 3:00 late show: 11:45 NEW PG-13	X-MEN: DAYS OF FUTURE PAST 2D daily: 5:00 8:00 matinee: 2:00 late show: 11:00 NEW PG-13
GODZILLA 3D daily: 5:30 8:15 matinee: 12:00 2:45 late show: 11:15 PG-13	GODZILLA 3D daily: 5:45 8:45 matinee: 2:30 late show: 11:45 PG-13
NEIGHBORS daily: 7:15 9:30 late show: 11:45 PG-13	NEIGHBORS daily: 7:30 9:45 late show: 12:00 PG-13
THE OTHER WOMAN daily: 6:45 9:15 late show: 12:00 PG-13	THE OTHER WOMAN daily: 8:30 late show: 11:30 PG-13
RIO 2 IN 2D matinee: 1:30 PG-13	RIO 2 IN 2D matinee: 2:30 PG-13
GODZILLA IN 2D daily: 4:00 PG-13	GODZILLA IN 2D matinee: 4:30 PG-13
THE AMAZING SPIDERMAN 2 2D daily: 4:15 matinee: 1:00 PG-13	THE AMAZING SPIDERMAN 2 2D daily: 5:15 matinee: 2:15 PG-13
RIO 2 3D SP matinee: 3:00 PG-13	RIO 2 3D SP matinee: 3:00 PG-13

MATINEE: SATURDAY & SUNDAY | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

scarlet

Network Junior Field Technician Scarlet Aruba

Scarlet Aruba

Scarlet Aruba is a young, dynamic and fast growing telecommunications company providing Internet, leased line and voice services to businesses and residential consumers on Aruba. Scarlet Aruba is part of the International Scarlet Group. Scarlet's **independent** network is growing rapidly and currently consists of 7 strategic sites to which our customers are connected using the latest high capacity micro wave technology. In order to support our growing business we are looking for a flexible, hands-on en customer focused Network Junior Field Technician.

Job description

The **Network Junior Field technician** is responsible for conducting site surveys and installation of antennas at Customer premises both residential and corporate. Duties include climbing and installing equipment in towers, the technician will be performing on duty schedules which he/she is responsible for trouble shooting and solving problems within the Scarlet network. Technician will be working irregular hours and may be call without previous notice to perform a duty. Communication with other colleague is imperative to aid in reporting and resolving operational issues.

Work experience

Preferred knowledge:.. ICT level, commercial and communicative skills- both verbal & written in Dutch, English and Papiamentu. Hands-on, independent, flexible team player and affinity with Internet and all related matters, customer-orientated and a service and result-orientated mentality. Multitasking and Great Organizational skills. Must have own transportation. Experience: 1 to 3 years

Are you a brain in the IT world or want to become one, and does this description looks right for you, please do not hesitate and get in touch with us NOW!

Scarlet Aruba is an Equal Opportunity Employer with a strong commitment to supporting and retaining a diverse and talented workforce. Scarlet offers competitive compensation and benefits as well as great long term career opportunities with an attractive package in a dynamic and fast growing environment.

Contact us at: +297 584-2595 or email at Bettina.Daal@scarletaruba.com

BAN RESCATA KERKI 1846

Danki Aruba

Dank aan allen die gedoneerd hebben ten behoeve van het behoud van Kerki 1846!

We zijn ook bijzonder dankbaar voor de goede samenwerking van onze vrijwilligers:

- Yvonne Kromhout, Dienne de Lanoi, en Henna Snijder, voor de totale coördinatie.
- Aldrich Croes (HITS 100.9 FM), Erin Croes (Magic FM), Simon Arends en Angelique Thode, voor adviezen en het gebruiken van professionele kennis en ervaring.
- Dito Eman, Aimee Henriquez, Marius de l'Isle, Cees Sluiter, Jan van der Straten voor het opstarten van dit project.
- Nicole Baptista, Runy Campos, Minie van Trigt, Nancy Lemmers, en Nilka Franka voor het leiding geven aan de verschillende teams.
- Alle mensen die geld ophaalden en telden, die de telefoons beantwoordden, die donaties regelden, die de logistiek verzorgden en entertainment organiseerden.
- Ruud van den Belt, onze liaison naar Nederland

verder:
Albo
Andina Ice
Bands, musici
Bright Bakery
Caribbean Mercantile Bank
Domesa
DJ Carlos Peterson (Spectrum)
DOW
Elite Sound
Marine
MC's
Media
Ministers
Monumentenburo
Money transport
Politie korps
Rainbow girls
Romar Trading
Serlimar
Setar
Statenleden
Subway
Tec
Total Cleaning
Yamy Yamy

We nodigen dan ook een ieder uit, die heeft bijgedragen aan dit project, voor een groot dank-je wel-Aruba-feest met de fijnste musici, de mooiste koren en de heerlijkste hapjes in de Grote Kerk Wilhelminastraat 1 op 30 mei om 19.30 uur.

EWMS BOAT & TACKLE

ARUBA NAUTICAL EWMS BOAT AND TACKLE ANNUAL

OPEN TACKLE CHALLENGE

AT ARUBA NAUTICAL CLUB

Aruba Nautical Cup 2014
24 MAY '14

Prizes: Gift Certificates for 1st and 2nd place teams

• Points for catch total will be awarded to all participating ANC member boats for their placement in the tournament. These points work towards the member boat winning the Aruba Nautical Cup which gives the winner a free entry into the 50th ANC British tournament

REGISTRATION FEE 150 PER TEAM

23 MAY: Captain's meeting and registration
24 MAY: Fishing day & Awards Ceremony

"part of the : Aruba Nautical Club Point Series Challenge"

CMB

Studieleningen onder de loep

Tabel 3.4: Begroting 2014 (in Afl. miljoen)

	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Inkomsten	1.108,9	1.183,8	970,4	1.117,1	1.137,0	1.125,0
Belastingopbrengsten	528,6	1.070,3	856,9	915,3	942,0	982,3
Niet-belastingopbrengsten	186,5	113,5	111,5	102,6	195,0	142,7
Uitgaven	1.325,0	1.190,6	1.184,5	1.387,4	1.451,0	1.348,3
Lopende uitgaven	1.148,2	1.257,7	1.257,9	1.303,9	1.352,9	1.308,1
Personele kosten	509,7	607,0	625,5	582,0	596,2	681,4
Verbruik goederen en diensten	301,6	228,7	233,2	235,4	250,1	190,0
Invrees	115,4	119,7	136,1	148,4	164,7	180,1
Bijdrage aan AZV	121,1	146,5	14,7	103,5	120,2	109,0
Subsidies en subsidietoelagen	125,8	144,0	139,4	125,5	121,7	138,6
Kapitaaluitgaven	78,8	44,9	56,6	79,5	78,1	35,2
Investeringsgaven	41,2	31,9	35,6	52,5	39,9	22,2
Vermogensverminderingen aan PDA	37,6	13,0	21,0	27,0	38,2	13,0
Nieuw kredietverlening	42,9	35,4	21,1	34,1	37,5	13,9
Financieringsresultaat (-)	-199,0	-156,7	-197,2	-194,2	-313,9	-233,2
in % van het BBP	-3,6%	-3,0%	-3,7%	-3,6%	-5,2%	-4,3%
Nominale BBP	4.473	4.379	4.514	4.546	4.634	4.773
Primair saldo	-39,6	-24,5	-221,1	-247,7	-166,9	-52,1
in % van het BBP	-0,9%	-0,6%	-4,9%	-5,4%	-3,6%	-1,1%
Overheidsverschuld	2.339	2.491	2.802	3.074	3.412	3.445
in % van het BBP	49,9%	56,9%	62,1%	67,6%	73,6%	72,4%

Bron: Ministerie van Financiën en Overheidsorganisatie, CBA.

ORANJESTAD — De verstrekking van studieleningen door het Land wordt moeilijker gemaakt. In de nota die Financiën-minister Juan David Yrausquin (AVP) maandag aan de Staten aanbood, staat dat het beleid tot verstrekking van de studielening wordt aangescherpt. Ook moet er verbetering komen in het incasso van de terugbetaling van studieleningen. De verbeterde incasso moet ruim 7 miljoen florin extra opleveren, in vergelijking met de begroting van 2013.

door onze verslaggever
Alex Lacle

Het is slechts één van de vele maatregelen waarmee de regering dit jaar probeert kosten te drukken en extra inkomsten te genereren. In de concept-Landsbegroting, waar de nota een voorschot op neemt, blijft de regering binnen het afgesproken uitgavenplafond van 1,35 miljard florin, maar wordt het inkomstenkader van 1,15

miljard florin niet gehaald. Amigoe schreef hier eerder deze week al over. De verwachte overheidsinkomsten komen dit jaar terecht op ongeveer 1,13 miljard, ruim 19 miljoen minder dan nodig is om aan het vastgestelde inkomstenkader te voldoen. De komende vier jaar is de regering gebonden aan zowel het uitgavenplafond als het inkomstenkader. Vergroten van de inkomsten is dan ook één van de doelstellingen

van de regering. Einddoel is om over enkele jaren tot begrotingsevenwicht te komen.

Overheids-nv's
De regering rekent op een dividenduitkering van het nationale telecombedrijf Setar van 7,5 miljoen florin dit jaar. Luchthavenautoriteit AAA keert naar verwachting 3,6 miljoen florin uit aan de staat en de winstuikering van de Centrale Bank van Aruba (CBA) komt naar verwachting uit op 1,6 miljoen florin. Arubus levert geen winst maar kost de overheid geld. De subsidie aan het openbaarvervoersbedrijf wordt dit jaar echter met 2,8 miljoen florin verlaagd vergeleken met vorig jaar. Volgens de regering is deze subsidiekorting mogelijk

door de financiële herstructurering van het bedrijf. Uit de nota blijkt niet wat overheidsbedrijven Elmar, WEB en moederbedrijf Utilities financieel bijdragen.

Lucht- en scheepsvaart
Extra inkomen verwacht de regering verder van luchthaven Reina Beatrix. Per 1 juli 2014 gaat luchthaven-autoriteit AAA namelijk 2,50 dollar per persoon aan het Land betalen. Het gaat om de zogeheten Passenger Facility Charge. Dit levert naar verwachting 2,3 miljoen op in 2014. De geplande verzelfstandiging van de afdeling Luchtvaartbeveiliging van Directie Luchtvaart, in het laatste kwartaal van dit jaar, levert op jaarbasis een kostenbesparing op van 7 miljoen florin. Dit jaar is het effect minder omdat de verzelfstandiging uiterlijk 1 november plaatsvindt. Daarnaast rekent het Land op 2 miljoen florin aan inkomsten van 'Lightering en Bunkering' activiteiten.

Stichtingen gekort
De overheidssubsidies aan niet-onderwijs stichtingen worden in 2014 met 2,3 miljoen florin verlaagd, vergeleken met de begroting van vorig jaar. "Gesubsidieerde instellingen zullen worden gestimuleerd om hun financiële zelfredzaamheid en eigen initiatief verder te bevorderen en om hun overheadkosten te verlagen door een efficiëntere bedrijfsvoering." Dit jaar is de overheid aan geraamde subsidies en overdrachten 138,6 miljoen florin kwijt. Meer dan in 2013 toen de overheid 121,7 miljoen aan subsidies en overdrachten kwijt was. Onder de overdrachten valt bijvoorbeeld de overheidsbijdrage aan defensie en Sociale Vorming.

Gezondheidssituatie restaurants alarmerend Code rood voor groene kaart

ORANJESTAD — Volgens keurmeester Yvette Geerman van Directie Volksgezondheid blijken tijdens controles de meeste, zogenaamde groene gezondheidskaarten, veelal niet in orde. Een volgens haar alarmerende situatie. Afgelopen donderdag leidde dit tot de sluiting van zowel restaurants Tony Roma's als McDonald's.

Horeca-personeel dient jaarlijks onderzoek bij Directie Volksgezondheid te ondergaan waarbij gecontroleerd wordt op besmettelijke ziekten. De gezondheidsverklaring (groene kaart) is verplicht voor iedereen die met voedselwaren werkt. Die kaart dient de medewerker bij zich te hebben als hij aan het werk is. In het geval van Tony



Roma's en McDonald's bleken medewerkers deze kaart dus of niet bij zich te hebben of in het geheel geen kaart te hebben. Hierop werden beide restaurants gesloten. **Alarmerend**
Geerman noemt de situatie alarmerend. De inspecteur geeft aan dat deze situatie niet alleen voor de bevolking op Aruba negatieve gevolgen kan hebben, maar zeker ook voor toeristen. En dat is een

alarmerende situatie, zo laat zij weten.

E Boco
De controle op restaurants in Noord afgelopen donderdag leidde overigens ook tot de sluiting van bar-restaurant E Boco in Bubali. Daar werden bij een eerdere controle onder andere muizen- of rattenkeutels aangetroffen. Volgens Directie Volksgezondheid liet de hygiëne bij deze controle we-

derom zeer te wensen over en zat er niets anders op dan de boel te sluiten. Er is een rapport opgemaakt en de eigenaar dient ervoor zorg te dragen dat het restaurant wordt schoongemaakt zodat het wel aan de hygiëne-eisen voldoet.

Blue Lobster
Eerder werd gemeld dat restaurant Blue Lobster werd gesloten om 'hygienische redenen'. Het restaurant maakt hier bezwaar tegen en stelt dat de sluiting te maken had met het ontbreken van de groene kaart bij sommige personeelsleden.

Ontsnapte criminelen naar verwachting nog op Aruba

Politie extra alert met preventieve controles

ORANJESTAD — Justitie denkt dat de maandag uit de gevangenis ontsnapte criminelen nog op het eiland zijn. Gisteravond werd een grote klopjacht gehouden, echter zonder resultaat. Een snelle onderscheppingsboot van defensie patrouilleerde vannacht om te voorkomen dat de ontsnapte gevangenen via de zee het eiland konden verlaten. Dit weekend staan alle politie-eenheden paraat.



Dat de criminelen waarschijnlijk nog op het eiland zijn, zegt Justitie-minister Arthur Dowers (AVP) in een interview voor het Caribisch Netwerk. De politie laat weten daarom extra alert te zijn. Zo worden er met regelmaat auto's gecontroleerd, maar ook strandgangers of voetgangers kunnen worden gevraagd om zich te identificeren. "Er wordt preventief gecontroleerd, we zullen extra zichtbaar zijn op straat en op het water", legt politiewoordvoerder Liliane Croes

uit. De preventieve controle is ook met het oog op Soul Beach Muziek Festival dat dit weekend plaatsvindt.

De extra maatregelen worden genomen voor de veiligheid van de inwoners op Aruba en de toeristen die naar het eiland zijn gekomen. We spreken van een 'High Alert', dat houdt in dat we met een grotere groep actief zijn en paraat staan", aldus de woordvoerder.

Opstand
Wat betreft de gevangenisopstand is nog niet bekend wat de reden was voor de gevangenen om de cellen te starten. Wel zijn er volgens minister Arthur Dowers van Justitie aanwijzingen dat de opstand te maken heeft met het bezoek van het Europees Comité voor de Preventie van Foltering en Onmenselijke of Vernederende Behandeling of Bestrafing (CPT) aan Aruba.

Verkiezingen Europees Parlement 'Partij Rudy Lampe goede tweede'

ORANJESTAD — De 'Ik Kies voor Eerlijk'-partij van Rudy Lampe kwam als nummer twee uit de bus met 249 stemmen, waarvan 247 voor Rudy Lampe zelf.

Dat bleek gistermiddag tijdens de sluiting van het stembureau toen VNO-vestigingshoofd Tanja Timmermans het proces-verbaal voorlas, aldus ochtendblad *Bon Dia* dat aanwezig was.

Met een totaal van 313 stemmen, waarvan 264 voor de Curaçaose Marc Frans, is het CDA de partij waarvoor de meerderheid van de stemmers in Aruba koos. Gisteren werden de binnengekomen stemmen bij het stembureau VNO in het openbaar geteld. Hierbij aanwezig zijn, was de enige mogelijkheid om al eerder te weten wat de uitslag voor Aruba is.

Burgerparticipatie
Flora-medewerker Robbert Hollander was aanwezig bij de sluiting. Hij vertelt vandaag aan *Amigoe* dat hij daar als lezer was van

GeenStijl.nl. Die riep haar lezers namelijk op om naar stembureaus te gaan en de resultaten van de stembureaus door te geven, zodat GeenStijl.nl deze kon opnemen in hun volledige 'Geen-Peil Uitslag'. GeenStijl.nl noemt de actie 'een uit de hand gelopen oproep tot actieve burgerparticipatie' waarbij GeenStijl.nl 'het democratische proces zomaar even naar de next level heeft geshift'. Hollander maakte een film van de sluiting en het tellen van de stemmen en stuurde deze op naar de website van GeenStijl. Dit filmpje is overigens nog niet terug te vinden op de site en dat geldt ook voor de stemgegevens van Aruba.

Definitief
Maandag maakt VNO de definitieve uitslagen voor Aruba bekend, laat woordvoerder Diederik ten Holder vandaag nogmaals weten aan *Amigoe*. Hij kan tot dan geen informatie geven over de uitslag omdat dit in strijd is met de afspraken die op Europees niveau gemaakt zijn.

Nurienne Helder op haar best



ORANJESTAD — Tijdens het Koninkrijksjeugdparlement in St. Maarten gaf de 19-jarige Nurienne Helder de 'beste toespraak'. Dat bleek aan het einde van de drie-daagse bijeenkomst waar de jeugdleden uit het Koninkrijk met elkaar debatteerden. Maar voor Helder is het evenement ook zonder die titel helemaal geslaagd. Op de slotbijeenkomst zei ze dat ze zich niet langer een Arubaanse of Nederlandse burger voelde. "Nu voel en ben ik een Koninkrijksburger." En dat geldt kennelijk voor meerdere participanten, want van diverse kanten werd aangedrongen op voortzetting van het initiatief Koninkrijksjeugdparlement. En daar gaf onderwijsminister Michelle Hooyboer-Winklaar gehoor aan. Zij stelde voor om een mogelijke volgende editie voor 2017 in Aruba te organiseren. En dat voorstel werd unaniem aangenomen.

IN HET KORT

Alcoholgooier
De bewaking bij het Renaissance Hotel had het donderdag druk met twee lastige mannen. Die zochten een plaatsje om te urineren en werden daarbij in de gaten gehouden door de bewakers. Het leidde tot een woordenwisseling en er dreigde een vechtpartij toen één van de mannen een bewaker een beker alcoholhoudende drank in het gezicht gooide. De man werd vastgehouden en de politie werd erbij geroepen. De lastige man verklaarde dat de bewakers waren begonnen, maar dat werd tegen gesproken. Bij het vasthouden en de daarbij horende schermutseling had hij een verwonding opgelopen. De gegevens van de lastige klanten werden opgenomen en de agenten sommeerden hen te vertrekken. Even later kwam er een melding dat de twee mannen toch weer problemen veroorzaakten, maar bij terugkeer van de politie waren ze verdwenen.

Mishandeling
Op een parkeerplaats in de omgeving van Señor Frog's werd C.J. donderdag mishandeld door een groep mannen. Die stonden bij zijn auto en hij vroeg hun om daar weg te gaan. In plaats daarvan werd hij aangevallen. Na de mishandeling miste hij een portemonnee en een iPhone. De iPhone werd later teruggevonden in een prullenbak in de buurt. C.J. zou naar het ziekenhuis gaan voor behandeling en later aangifte doen.

Slak met hamer
Een personenauto reed heel langzaam over een verkeersdrempel bij het Marriott. Zo langzaam dat de auto erachter besloot om maar te passeren. Daarop reed de bestuurder de inhaler klem en bedreigde hem met een hamer. Hij liet het niet bij dreigementen, maar sloeg met de hamer een zijraam kapot. De politie heeft alles genoteerd en zoekt het een en ander uit.

Potloodventer (vervolg)
In de Concessielaan zat een man in een rode personenauto. Toen een minderjarige vrouw passeerde toonde hij haar zijn intieme delen en sprak 'vieze woorden'. Haar moeder deed aangifte. De politie vermoedt dat dit voorval te maken heeft met eerdere meldingen over een potloodventer, waarover *Amigoe* al berichtte.

Verdachte kofferbak
Omstanders vermoedden een misdrijf omdat uit de kofferbak van een personenauto die bij Moomba Beach geparkeerd stond, verdachte geluiden kwamen. De politie werd erbij gehaald en omdat het een huurauto betrof kwamen de monteurs van autoverhuurbedrijf Dollar assistentie verlenen. Zij openden de kofferbak, maar konden niets vinden. Het geluid werd veroorzaakt door het defecte slot.

'Controleer strenger op onderhoud'

Vervolg van pagina 1

"Een goed onderhouden huurauto van zeven jaar oud rijdt beter dan een slecht onderhouden auto van twee jaar oud. Als autoverhuurbedrijven worden verplicht om nieuwe auto's aan te schaffen, maar ze worden niet gecontroleerd op het onderhoud, dan kun je als overheid nog steeds niet garanderen dat er goede huurauto's rondrijden." Dat zegt eigenaar Manuela Kop van Hotwheels Car Rental tegen *Amigoe*. "Alle autoverhuurbedrijven krijgen één keer per jaar controle van Directie Openbaar Transport. Ze controleren de keuring en de verzekering. Waarom maken ze die controle niet strenger, zodat bedrijven worden verplicht om hun wagenpark op orde te houden?"

Tarieven omhoog
Het aanschaffen van nieuwe auto's is een dure gelegenheid, zeker voor

bedrijven met een groot wagenpark. Kop: "Als autoverhuurbedrijven worden verplicht om nieuwe auto's te kopen om op die manier hun bedrijfsvoering te kunnen voorzetten, dan zullen die kosten moeten worden terugverdiend. Met andere woorden, dan kun je een tariefsverhoging verwachten." Kop vraagt zich af of het de bedoeling is van de overheid om toeristen met duurdere huurtarieven op te zadelen. Een ander autoverhuurbedrijf, Budget Rent A Car, kan zich helemaal vinden in de MB en de nieuwe wet. Het wagenpark van dit bedrijf heeft alleen maar auto's die jonger zijn dan drie jaar. De directeur van dit verhuurbedrijf denkt dat als - andere - verhuurbedrijven nieuwe auto's moeten kopen, de verkoop van tweedehands auto's gaat toenemen. "Dus die auto's blijven toch op de openbare weg rijden, ook als ze in een slechte conditie verkeren."

CDM
CLUB DI MOVIMENTO
since 1997

ROYAL ACADEMY OF
DANCE

Presents: CDM choreographic works
and excerpts from RAD syllabus

ENTRANCE: AWG 12,50

Saturday May 24th 2014
at 7:30 p.m. Cas di Cultura

Concessielaan 10



**E prestamo personal
cu ta pas na Bo estilo di bida**

A special interest rate of **11.0%**
(APR. 11.16%)

Chance to WIN
a trip for 2 to Suriname

**Pa mas informacion yama 523-2250
of pasa cerca nos na Vondellaan 31**



Banco di Caribe Aruba N.V. ta reservá e derecho di cobra un penalty fee di 18% p.a. riba e saldo di e préstamo den caso cu e pago no wordo haci na tempo. Maske intima Banco di Caribe Aruba N.V. por escrito den caso cu kier cancela e préstamo promé cu e fecha original di vencimento di e préstamo. E caso maske ta den poder di Banco 90 dia promé cu e fecha cu ta desea di cancela e préstamo. E 90 dia ta bai den efecto riba e dia cu Banco ricibi e carta. Den caso cu na rumpl cu e asistencia aki Banco di Caribe Aruba N.V. ta reservá e derecho di cobra un total di 3 luna di interes cu un mínimo di Ar. 1,000. E préstamo aki ta valido ta cu 15 di Juni 2014. E interes efectivo pa préstamo personal despues di e campaña ta bira 16% (16.23% APR) p.a. Banco di Caribe Aruba N.V. ta reservá su derecho di aprobacion y condicionnan general lo keda aplicabel.

Tweede editie Mix Up Monday Podium voor aanstormend talent

ORANJESTAD — Jazz, hiphop, breakdance, reggae en zouk staan centraal in de tweede editie van Mix Up Monday. Cas di Cultura biedt opnieuw aanstormend talent en reeds gevestigde artiesten de kans om op te treden in hun eigen discipline.

Komende maandag 26 mei staat onder andere de band Probono op het podium. Een andere *headliner*, zo laat organisator Jane PR+ weten, is Central Pieces. Dat is een groep van drie jongeren, Ephrayim Odor, Ashwin Brown en Curley Davelaar. Zij maken furore in de underground hiphop scene van Aruba. Met hun oldskool hiphop en maatschappelijke inzichten, zonder die harde *slang* die veel rappers wel gebruiken, zijn ze in alle opzichten vernieuwend. True Flavor Crew wordt gevormd door 4 BBBoys; Rouel Fingal, Alex van Vugt, Franzino Haseth en Jaiden. Zij proberen het publiek te verbazen met hun 'head-spinning' en andere stunts.



Rouel Fingal van True Flavor Crew.

Othmar Matos en vrienden treden op met Caribische zouk. Joos Lekatompey en Clemens Hoekstra zingen en spelen blues op akoestische gitaar en een piano. Deze tweede editie van Mix Up Monday begint om acht uur 's avonds en is geschikt voor alle leeftijden. Tijdens deze maandagavond is er

een Mix Up bar met een speciale cocktail. Kaarten zijn te koop voor 15 florin en verkrijgbaar bij Cas di Cultura, Yantis en Cars NV. Bel voor reserveringen of voor meer informatie naar Cas di Cultura (582-1010) of informeer bij Jane PR+ (597-1709/janevermaas@gmail.com).

René van Nie in de spotlights

ORANJESTAD — 'René van Nie; Kind van de Zon', is een nieuwe film over het leven van regisseur René van Nie (75). In de film wordt een blik geworpen op Van Nie 'als mens en filmmaker', maar ook de Nederlandse filmgeschiedenis komt aan bod. De film gaat binnenkort in Amsterdam in première en wordt in september 2014 vertoond op het Nederlandse Filmfestival in Utrecht.

De film is een productie van Guido Franken en Raymon Hilkmann en opgenomen tussen juli 2013 en maart 2014 op Aruba en in het Nederlandse Amsterdam, Maasticht en Ipendam. Op jonge leeftijd verhuisde Van Nie naar Amsterdam waar hij aan de slag ging als maker van (korte) filmproducties. Na lovende kritieken ging de jonge regisseur al snel zelfstandig verder waarna hij veel opdrachten binnenhaalde en uitvoerde. Een vijftal fictiefilms verschenen op het witte doek, zoals 'De vijf van de Vierdaagse (1974)', 'Kind van de Zon' (1975) en 'Sabine' (1982). Na de film Sabine 'stopte zijn carrière in Nederland abrupt' en pakte hij zijn biezen richting Aruba. Daar legde de toen 43-jarige Van Nie zich toe op het schrijverschap. Naast en-

kele kinderboeken en diverse artikelen in magazines schreef Van Nie jarenlang een dagelijkse column in *Amigoe*. Momenteel pakt hij voor het eerst sinds tientallen jaren het camerawerk werk weer op en houdt hij zich bezig met de montage van een korte opdrachtfilm voor Fundacion Guia Mi. Aan de 75 minuten durende documentaire 'René van Nie; Kind van de Zon' hebben veel oude bekenden van de hoofdpersoon meegewerkt, onder andere grote namen uit de Nederlandse film- en televisiegeschiedenis verleenden hun medewerking. Daarnaast wordt er aan de hand van interviews met Van Nie zelf een beeld geschetst van zijn tijd als filmmaker en zijn leven op Aruba. Ook personen uit zijn directe omgeving, van vroeger en nu, komen aan



het woord. Fragmenten uit zijn werk en belangrijke gebeurtenissen maken het tot een complete documentaire. "René van Nie; Kind van de Zon is net als René zelf: eigenzinnig, humoristisch, openhartig en goudeerlijk", aldus de producenten Franken en Hilkmann. "Uniek in dit verband zijn de interviews met Bubo Damen, de rechterhand van Van Nie tijdens 'Een stille Liefde' en 'De Vijf van de Vierdaagse', Cor van Rijn en Josée Rui-

ter die zelden in de media of in het openbaar te zien zijn. De interviews met zijn dochters Nada en Fanny van Nie zorgen voor een bijzondere blik op zijn persoonlijke leven." De documentaire is geproduceerd door Buzz Media en Boomerang Productions, in samenwerking met Stichting Neerlands Filmdoek en moet het begin vormen van een reeks documentaires over Nederlandse filmmakers.

Veel animo bij eerste Scholen Aquathlon

ORANJESTAD — Leerlingen en leerkrachten van diverse basisscholen deden afgelopen zaterdag mee aan de eerste Scholen Aquathlon. Aangemoedigd door medeleerlingen, ouders en andere leerkrachten lieten ze zich van hun beste kant zien met hardlopen en zwemmen, bij Linear Park en in de zee voor strandclub Reflexions.



Scholen Aquathlon bij Reflexions.

De inschrijving voor het evenement begon om zeven uur en drie kwartier later waren alle deelnemers startklaar. De individuele deelnemers van vijftien jaar en jonger liepen één kilometer, zwommen 100 meter, gevolgd door weer één kilometer hardlo-

pen. Er waren ook estafette teams waarvan deelnemer A begon met één kilometer hardloper, daarna bij deelnemer B aftakte die vervolgens de 100 meter ging zwemmen

en uit het water deelnemer C aantakte die de laatste kilometer liep. De leerkrachten deden alle afstanden dubbel, dus twee kilometer hardlopen, 200 meter zwemmen en

weer twee kilometer hardlopen. De deelnemende scholen waren Colegio Sagrado Curason, St. Michael School, Princes Amalia School, Colegio Cristo Rey, Commandeur Pieter Boerschool, Colegio San Augustin, Mon Plaisir College, Maria College, Pius X School, Juliana College, Colegio Arubano en EPI. Ibsa-directeur Monique van Embden en medewerker Jacqueline van Putten deden ook mee. Ibsa is tevreden dat zoveel scholen aan deze eerste Scholen Aquathlon hebben meegedaan. Het eerstvolgende sportevenement voor scholen begint vandaag, de Scholen Olympiade in Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad in Dakota.

Goede samenwerking Amerikaanse en Nederlandse mariniers

ORANJESTAD — Deze hele maand trainen 30 Amerikaanse militairen op Aruba in samenwerking met het korps mariniers. Zo beklommen ze gezamenlijk de hindernisbaan in het water ter hoogte van Spaans Lagoen.

Bijna vier weken zijn de Amerikanen nu op Arubaanse bodem. Naast trainingen met wapens, amfibische landingen en oefeningen met het duiker-voorstuwingsap-

paraat, was er ook tijd voor een typische work-out van de mariniers op Aruba. Zo gingen de Amerikanen met een peloton van mariniers-kazerne Savaneta naar een

waterhindernisbaan onder een brug in de Spanisch Lagoon. Eens in twee weken wordt hier getraind op een parcours dat is opgebouwd uit pallets, touwen en auto-banden. De totale work-out bestaat uit meer dan tien hindernissen in en boven het water. "Het is een uitdagende en hele leuke work-out", vertelt Joshua Martin,

sergeant van de tweede verkenningcompagnie, aan de Amerikaanse defensiesite 'the Globe'. Daarnaast geven zowel de Amerikaanse als de Nederlandse mariniers aan dat de periode goed was voor de samenwerking tussen de twee landen. Aanstaande zaterdag vliegen de 30 militairen terug naar Amerika.

Infoavond MFA Paradera goed bezocht



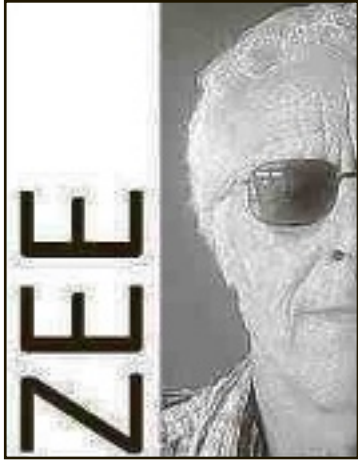
ORANJESTAD — Buurtbewoners van de wijk Paradera konden woensdagavond luisteren en kijken naar tekst en uitleg over de bouw van de Multifunctionele Accommodatie (MFA). In Club Caiquetio was een informatieavond georganiseerd met als sprekers algemeen-directeur Anky Vrolijk, architect Joel Croes en MFA Paradera-directeur Kenneth Croes. De opkomst was goed, zo laat de organisatie weten. "Er werd goed opgelet en gebruik gemaakt van de vraag-en-antwoord ronde. De bouw van de MFA Paradera staat gepland voor dit jaar. De locatie wordt het lege terrein tegenover het huidige Hulpbestuurskantoor in Paradera. Met de MFAs die in de verschillende wijken verschijnen kunnen burgers voor 'een totaalpakket van diensten onder één dak' terecht. Bovendien kunnen ook commerciële partijen gebruik gaan maken van de Multifunctionele Accommodatie. Zo wordt gedacht aan een koffiëcorner met broodjes en snack's maar ook een kleine bibliotheek en bijvoorbeeld plek voor huiswerk-begeleiding.

COLUMN

Over cijfers en mensen

Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Nico van der Zee in deze column zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

Zojuist heb ik de toelichting van minister Juan David Yrausquin bij de begroting uitgeprint. Ik houd wel van cijfertjes, maar af en toe is het moeilijk te lezen. Dat komt natuurlijk door allerlei vaktermen. Ik moest even opzoeken wat 'anticyclisch begrotingsbeleid' is. De nota is niet voor gewone mensen geschreven, maar voor Statenleden en die weten dat soort dingen wel. Bel een willekeurig Statenlid wakker en hij of zij kan u precies uitleggen dat je bij zo'n beleid meer geld uitgeeft dan je hebt, maar dat je dat doet om de economie te stimuleren. Als het meezit krijgt u ook een uitleg over de theorie van Keynes en de voordelen van dit beleid ten opzichte van een procyclisch beleid. Voor Statenleden is dit gesneden koek. Dat moet ook wel, want zij moeten de regering kritisch volgen.



Maar soms gebruikt de nota ook moeilijke taal zonder dat het te maken heeft met vaktermen. Het is een soort taalgebruik waarmee je een rookgordijn legt. Je zegt eigenlijk vreselijke dingen, maar je gebruikt mooie woorden. De toelichting is heel helder over de directe vermindering van het aantal ambtenaren. Er moeten 270 voltijdsbanen verdwijnen. Door natuurlijk verloop als pensioen, sterfte en overstappen naar ander werk verdwijnen 90 banen. De rest van de mensen komt op straat te staan. Het lijkt erop dat het bij die 270 blijft, maar als je door het taalge-

bruik heen prikt zijn het er veel meer. Gesubsidieerde instellingen moeten aan de slag. 'Gesubsidieerde instellingen zullen worden gestimuleerd om hun financiële zelfredzaamheid en eigen initiatief verder te bevorderen...' Daar is alvast 2,3 miljoen aan bezuinigingen voor opgevoerd. In de praktijk betekent dat waarschijnlijk zo'n 25 tot 30 banen die bij die instellingen verdwijnen. Op de schoonmaakkosten wordt 5 miljoen bezuinigd. Dat kun je doen door minder zeep, stofdoekjes en moppen aan te schaffen, maar dat zijn niet de echte schoonmaakkosten. De echte kosten zijn de personeelslasten. Doordat schoonmakers slecht betaald worden, vallen die loonkosten nog wel een beetje mee, maar 5 miljoen bezuinigen zal toch weer zo'n 100 banen minder inhouden. En dan gaat het om mensen waar de arbeidsmarkt niet om staat te springen. Bijstandtrekkers moeten ook achter de broek gezeten worden; het staat er anders, maar zo lees ik het maar even. Het gaat om mensen die best kunnen werken volgens de regering, maar liever van een

uitkering genieten. Ook daar staat alvast een streefbedrag van 4 miljoen. Betekent dit dat 80 gezinnen hun uitkering gaan verliezen? Zo kan ik nog wel even doorgaan, achter veel bezuinigingen zit een smak leed verborgen. Ik neem aan dat de oppositie in de Staten dat wel krachtig naar voren zal brengen. Dan kunnen ze ook even vragen wat de rol van de PPP's is in de hoogte van de staatschuld. Bij een PPP werkt de overheid samen met een private investeerder. Die legt bijvoorbeeld een weg aan en de regering belooft een aantal jaren geld te betalen voor de aanleg en het onderhoud. De lasten worden naar de toekomst verschoven, een PPP werkt nauwelijks anders dan een lening door de staat, alleen wordt hij veilig buiten de staatschuld gelaten. Genoeg gecijferd, mijn werk zit erop. Zondag ga ik naar het Colegio Arubano, want die school organiseert een bewegings- en gezondheidsdag. Mijn collega's en de leerlingen zijn druk in de weer; het belooft een interessante dag te worden. U bent natuurlijk ook van harte welkom.

EDUCACION PROFESIONAL INTERMEDIO

Pa forma
profesionalismo y personalidad

Vacatures 2014 - 2015

De organisatie:

Het Colegio EPI biedt 12 opleidingen op middelbaar beroepsonderwijs niveau en bestaat uit vier units, namelijk, de unit Economía, de unit Salubridad y Servicio, de unit Ciencia y Tecnología en de unit Hospitalidad y Turismo. Op dit moment wordt onderwijs verzorgd aan ca. 1800 studenten. Het Colegio EPI is een innovatieve organisatie met als doel: het vormen en opleiden van het middenkader voor de lokale - en internationale arbeidsmarkt en voor verdere studie.

Namens de Dienst Publieke Scholen roept het Colegio EPI sollicitanten op voor de vervulling van de volgende functies.

	Vacature	Instructietaal	VB	Unit / Afdeling
1	Economie	Nederlands	1	Economía
2	Verpleegkunde	Nederlands	3	Salubridad & Servicio
3	Nederlands	Nederlands	1	Salubridad & Servicio
4	Werktuigbouwkunde	Nederlands	1	Ciencia & Tecnología
5	Bouwkunde	Nederlands	1	Ciencia & Tecnología
6	Hospitality / F&B	Engels	1	Hospitality & Tourism
7	ICT	Nederlands	2	Open Leercentrum

Er wordt gezocht naar enthousiaste en innovatieve medewerkers met liefde voor hun vak en voor het onderwijs, die als inspiratie en als voorbeeld voor de nieuwe generatie kunnen dienen.

Vereisten:

- Tweedegraads onderwijsbevoegdheid/ HBO of Bachelor plus PDG,
- Beheersing van de instructietaal Nederlands en waar nodig Engels.
- Voor de beroepsavonden is ervaring in het bedrijfsleven een pré.
- Studietoelating (de student staat op de eerste plaats).

Profiel:

- Een professionele houding, plichtgetrouw en teamplayer.
- Goede didactische kwaliteiten en communicatieve eigenschappen.
- Kennis en/of ervaring m.b.t. Competentiegericht Onderwijs is een pluspunt.
- Gewoond ICT vaardigheden ter integratie van moderne technologieën in het onderwijs.
- Kennis van / bereidheid tot het invoeren van innovatieve processen binnen het beroepsonderwijs.
- Begeleider / eigenschappen / bereid om mentor te zijn.

Informatie:

Voor verdere informatie m.b.t. bovenstaande vacatures kunt u zich richten tot: Afdeling Human Resources van het Colegio EPI, via e-mail hr@cpiaruba.com of via tel. + (297) 5258728 of via fax + (297) 5258725. Bezoek ook onze website op www.epiaruba.com/vacatures/.

Solliciteren:

Uw schriftelijke sollicitatie, vergezeld van een curriculum vitae, recente pasfoto en kopieën van diploma's en referenties, kunt u binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie richten aan: Hoofd Dienst Publieke Scholen, dhr. K.S. Jong, Caya G.F. Belico Croes nr. 38 of via fax: + (297) 5831522. Gelieve een (digitaal) kopie van uw sollicitatie/ CV te sturen naar: hr@cpiaruba.com.

Om personeelskosten te verlagen

Regering houdt optie open voor escalatie in begroting

WILLEMSTAD — De regering stelt wederom dat zij ‘in het algemeen belang’ zonodig het escalatieproces zal activeren in de onderhandelingen met de vakbonden over enkele maatregelen op het gebied van personeelskosten. Dit staat te lezen in de eerste begrotingswijziging voor het huidige begrotingsjaar die naar de Staten is gestuurd. Het College financieel toezicht heeft geconstateerd dat de meerjarige sluitendheid van de begroting gevaar loopt vanwege vertragingen in de implementatie van enkele maatregelen op onder andere het gebied van personeel.

De eerste begrotingswijziging werd op 15 mei naar de Staten gestuurd. Dit was net een week nadat premier Ivar Asjes (PS) tijdens de persconferentie van de Raad van Ministers (RvM) aangaf dat de regering tot het escalatiemodel zou overgaan, omdat overleg met de vakbonden te veel tijd in beslag had genomen. Op 15 mei hield minister Etienne van der Horst (Bestuur, Planning en Dienstverlening BPD, Pais) ook een persconferentie, waarin hij aangaf dat de overheid had besloten dat het overleg met bonden maximaal nog zes weken voortgezet zal worden.

Samen met maatregelen op het gebied van subsidies en de materiële lasten, moeten de maatregelen om tot een reductie van de personeelskosten te geraken, die al in de begroting van 2013 waren voorzien, structureel 130 miljoen gulden besparing opbrengen. Voor wat betreft het personeel is het ministerie van BPD in overleg met de vakbonden over het arbeidsvoorwaarden-

pakket in het overheidsapparaat.

“De regering heeft intussen besloten de regie op dit traject te verbeteren teneinde verdere vertragingen te voorkomen. Met betrekking tot het arbeidsvoorwaardenoverleg is intussen een tegenvoorstel van de vakbonden ontvangen. Hoewel dit nog niet volledig voldoet aan de noodzakelijke bezuinigingen, zijn er wel stappen in de goede richting gezet. De regering zal deze weg blijven bewandelen doch zal, in het algemeen belang, zonodig het escalatieproces activeren”, staat er in de algemene beschouwingen te lezen.

Vooruit

Er zijn echter ook aspecten waarbij de implementatie vooruitloopt op de planning, aldus de regering. “Zo zijn de kwantitatieve doelstellingen voor het aantal personeelsleden eind 2014 al gerealiseerd, wat de mogelijkheid schept om te investeren in de kwaliteit van het overheidsapparaat.”

In dit kader heeft de regering in mei een concrete instroomplanning voor 2014 onder de nodige randvoorwaarden vastgesteld. Hierdoor wordt bereikt dat de kosten van de ambtelijke bezetting dit jaar binnen de begrotingskaders blijven, inclusief de reductie van het aantal formatieplaatsen voor dit jaar.

“In augustus zal het meerjarenperspectief voor de instroom en uitstroom voor de periode tot en met 2017 worden vastgesteld. Op deze manier denkt de regering invulling te geven aan dit belangrijke onderdeel van het saneringspad, namelijk een kleinere en efficiëntere overheid.”

Andere kosten

Voor wat betreft verlaging van de materiële lasten en subsidiekosten heeft de regering al diverse beslissingen genomen. De materiële kosten worden voornamelijk verlaagd door het realiseren van een centrale huisvesting en de nieuwe opzet van centrale inkoop. De verwachting is dat de centrale huisvestingsplannen in augustus concreet worden. “De besparingen manifesteren zich vervolgens gefaseerd in de komende jaren.” Het traject voor de verlaging van de subsidiekosten is inmiddels ook opgestart en bevindt zich al in een gevorderd stadium, aldus de regering.

Na weken van ploeteren op de lesstof, moet het dan nu echt gebeuren. 2482 leerlingen buigen zich twee weken lang in opperste concentratie over hun examens. Een spannende tijd voor de examenkandidaten, maar ook voor hun ouders en docenten. De Amigoe peilt dagelijks op een andere locatie de stemming.

EindExamen



De vsbo-leerlingen hebben vandaag het examen van keuzevak Mens & Maatschappij gemaakt. Centraal staat hoe wij met elkaar leven als land. Het is geen verplicht vak. Examenleerling Melvenies Osepa (18) van het Colegio Erasmo, Skol Avansá Integrá Humanista (SKAI), heeft vandaag Mens & Maatschappij vsbo tkl gemaakt. “Ik ben niet creatief en ik kan niet goed met mijn handen werken, dus ik heb het examenvak Cultureel Artistieke Vorming (CAV) laten vallen. In 2,5 uur heb ik

Mens & Maatschappij hoeft er niet bij

Mens & Maatschappij moeiteloos afgerond. Vraag: Wat is het verschil tussen het parlement en de regering? Antwoord: Het parlement controleert de regering. Een voldoende is in zicht.” De leerlingen van de niveaus pkl en tkl hebben samen les, maar de examens verschillen. Op het schoolplein wordt gediscussieerd over de antwoorden van het examen Mens & Maatschappij. Bij de gesloten vragen werd er hier en daar wel getwijfeld. Vraag: Als docenten staken, waar hebben de leerlingen dan recht op? “Ik heb gekozen voor het antwoord ‘Goed onderwijs’”, roept Ishuar Martina (16), kijkend in zijn boek. Er hing een gemoedelijke sfeer in de school en dit was goed voor de concentratie in de lokalen tijdens de examens. “Ik was vanmorgen zenuwachtig maar nu heb ik een goed gevoel over vandaag en de rest van de afgelopen twee weken. Ik studeer nu voor de tweede keer af. De leraren zeggen dat ik er goed voor sta dus ik maak me nergens druk over”, vertelt Harold Rodriguez (16). Hij gaat na het behalen van zijn diploma ICT studeren aan de school Ban Bria. “Ik ben blij dat ik eindelijk weg kan hier.”

SKAI verzorgt als enige op Curaçao lessen in het Pa-



Foto: Carolien Zimmerman

De examenleerlingen van het VSBO hebben aanstaande maandag hun laatste eindexamen.

piaments. De boeken waaruit gewerkt wordt zijn wel Nederlands. ‘Fundashon pa Planifikashon di Idioma’ (FPI) vertaalt sinds 2000 de Nederlandse examens naar het Papiaments. “Het is ieder jaar weer een uitdaging, want er komen altijd nieuwe onbekende woorden bij. Alles is prima verlopen”, laat FPI weten. Ook op het SKAI waren er een hoop klachten

voor wat betreft het examen Economie. Sommige leerlingen gingen hierdoor veel antwoorden raden. “De inhoud was té Nederlands. De behandelde concepten in het examen waren niet vergelijkbaar met Curaçao. Het wiskunde-examen had teveel schriftwerk. Ik had meer formules verwacht”, aldus de heer Kranenburg, directeur SKAI.

Insight Examen

Onderzoek en internet

Het examen Engels dat de eindexamenkandidaten van 6 vwo gisteren kregen voorgeschoteld werd gedomineerd door teksten over taal van onderzoeken. Maar liefst vijf van de tien teksten hadden betrekking op wetenschappelijke studies. Zo waren er langere en kortere teksten te lezen over het verband tussen gedrag van tieners en hun persoonlijkheid, een nieuw idee voor een Tsunami-waarschuwingssysteem gebaseerd op de beweging van elektrisch geladen zeeewaterzouten en het gedrag van gorilla's wanneer zij met elkaar willen spelen. En wat te denken over een verhaal over de toenemende kennis over

De eindexamens toetsen of de leerlingen in het laatste jaar van hun middelbare schoolloopbaan de lesstof voldoende beheersen om door te stromen naar het vervolgonderwijs. Maar waar gaan deze examens eigenlijk over? Zijn ze makkelijk of moeilijk, en sluiten ze goed aan bij de beleevingswereld van de jongeren en de maatschappij? De Amigoe-redactie laat elke dag onder de noemer Insight Examen, haar licht schijnen op een van de examens.

het menselijk brein en de daaruit voortvloeiende veranderende ideeën over de beoordeling van het gedrag met name in het geval van overtredingen van de wet. Of een tekst over de effecten van veganisme op de vleesindustrie en het wereldwijde voedselprobleem. Ook de perikelen en effecten van het internet op de

samenleving kwam in dit examen uitgebreid aan de orde. Drie teksten namen het wereldwijdweb en de vele verschillende manieren om ermee te ‘connecten’ onder de loep. Een tekst over de ‘hypocrisie’ van VS-president Barack Obama, die voor zijn verkiezingswinst slagvaardig gebruik maakte van de mogelijkhe-

den van het internet, maar die nu zich in toenemende mate uitlaat over de gevaren ervan. De economische effecten van het on-line kunnen shoppen voor grotere en kleinere bedrijven werd besproken en zo ook een betoog over de illusie van de mogelijkheden van het internet dat uiteindelijk nog steeds gewone aardse brandstof nodig heeft om in de lucht te blijven. Pit-tige teksten waren het, over een breed scala aan onderwerpen, waarbij er een flink beroep werd gedaan op de algemene kennis en ontwikkeling van de aankomende universitaire studenten. En dat mag ook wel.

Elodie Voorbraak

Stoplichten draaien

Vervolg van pagina 1

Elens benadrukt dat aan dit soort ‘speciale transporten’ veel planning en logistieke afstemming voorafgaat. “Uiteindelijk waren gisteravond ongeveer vijftig man betrokken bij dit transport.” Vanwege de hoogte van de watertanks moesten stoplichten op de Emancipatie Boulevard gedraaid wor-

den, van de weg af. “Uiteraard zijn hiervoor vergunningen verleend en heeft de verkeerspolitie het bedrijf dat de stoplichten op het eiland onderhoudt, hiertoe opdracht verstrekt. De stoplichten moesten hiervoor even buiten bedrijf worden gesteld en vandaar dat alles gepland diende te verlopen, om ook de verkeersveiligheid te waarborgen”, aldus

Elens. Hij stelt dat Seawings het transport van extra onderdelen ook op zich zal nemen. “De watertanks die als koeling zullen dienen voor de machines in de centrale, waren naar verhouding vrij licht, 10.000 kilo. De generatoren die nog moeten arriveren hebben een gewicht van 150.000 kilo, en zullen dan ook een uitdaging met zich meebrengen”, aldus Elens.

Advertenties Curaçao

WERK ZOEKENDE

uitzenden • werving & selectie • outplacement • payroll

Our client is a successful company that's worldwide active in the financial industry. Because of further improvement and expansion of the services to their clientele, the company is looking for a professional colleague. The company is known for its customer focus both externally and internally. To strengthen its team, our client is looking for:

SENIOR ANALYST MEANS OF PAYMENTS

full time

DESCRIPTION

The Senior Analyst Means of Payments will be responsible for the credit card accounting and management. This also includes the statistical reporting of the key process indicators within the products and services portfolio.

PROFILE

- University level qualifications in the field of Business Administration, Finance or Accounting;
- At least 3 years experience in the area of Credit Cards and the analytics of KPI's of the product in financial institutions;
- Knowledge in the management of the credit card business, along the guidelines of MasterCard and Visa and a control over banking applications, accounting and international standards, statistical reporting and detailed presentations representing the analytics and variables of the indicators;
- Microsoft Office skills;
- Excellent verbal and written skills in Spanish and English is a MUST.

OFFER

The benefits are in accordance with the level of expertise and education of the candidate.

Interested? Apply for this position via our website www.kadanz.cw or send your application letter and resume, no later than June, 2nd to sbrion@kadanz.cw For more information about the position, contact Shalimar Brion at T 738 0852.

Kadanz

Schottgatweg Oost 29c
T 738 0852
F 738 0851
www.kadanz.cw
info@kadanz.cw

KADANZ WERKT

CDA krijgt meeste stemmen

WILLEMSTAD — Het CDA heeft bij de Europese verkiezingen op Curaçao de meeste stemmen binnengehaald. De Christendemocraten kregen 282 van de in totaal 565 uitgebrachte geldige stemmen. Dat meldt journalist Dick Drayer, die gisteren bij de telling van de stemmen op het kantoor van de Vertegenwoordiging van Nederland te Scharloo aanwezig was.

Het tellen van de stemmen is wettelijk openbaar. De uitslag wordt daarom eenmaal opgenoemd. De op Curaçao geboren Marc Frans stond als achtste op de lijst van het CDA en sleepte 257 van de 282 CDA-stemmen in de wacht. D66 werd de tweede partij met 105 stemmen. PvdA en VVD kwamen ieder uit op 46 stemmen. De PVV kreeg 11 stemmen, aldus Drayer. Op Curaçao hadden zich in

Foto: Ednel Surin

Het tellen der stemmen.

totaal meer dan 680 personen geregistreerd om te stemmen, zo meldt Marius Noort van de Vertegenwoordiging. Daarvan heeft dus niet iedereen uiteindelijk zijn of haar stem uitgebracht. Vijf jaar geleden, bij de vorige verkiezingen, hadden zich nog 1200 mensen opgegeven om te stemmen. Op Aruba

waren het er dit jaar 1100. In 2009 waren dit er maar liefst 12.000. In dat jaar was de van Aruba afkomstige Mito Croes verkiesbaar voor het CDA. Op St. Maarten waren er dit jaar 150 geregistreerden. De officiële uitslag zal maandag bekend worden gemaakt.

Zie ook pagina 7

3 GANGEN
KEUZEMENU
fl. 55 p.p.(incl 9%OB)

Stel uw eigen menu samen en kies een voor-, hoofd- en nagerecht en geniet van onze keuken

RESERVEREN 8648400 / 5280008
info@landhuisdaniel.com
www.landhuisdaniel.com

LANDHUIS
DANIEL

APPETIZER

- *ITALIAN SALAD spinata romano salami / cherrytomatoes / olives / balsamico
- *BOUILLABAISE CREOLE whitefish / shellfish / curry / coconut
- *CARPACCIO Angus beef / truffle mayonnaise / mushroom / old Parmesan

MAIN COURSE

- *MOROCCAN LAMB NECK TAHINE merguez sausage / couscous / almonds
- *GRATIN FRUITS DE MER A L'AMORICAIN lobster sauce / basmati rice
- *HANGERSTEAK Chimichuri / arugula / homemade fries

DESSERT

- *CHOCOLATE MOUSSE pure chocolate
- *CREPE BANANA chocolatesauce / nut crunch
- *PINA COLADA - RUM RAISIN ICECREAM

Prepared with organic vegetables and herbs from the plantation

19,5 miljoen voor laptopproject

Vervolg van pagina 1

De regering zal ook een bedrag beschikbaar stellen voor het meten en wetenschappelijk onderzoek naar de resultaten van het project. Dit geld zal van de begroting van het ministerie van Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport gaan. De werkgroep die het project zal voorbereiden en begeleiden zal een bedrag van 1,5 miljoen moeten kosten. Een keuze voor het type laptop/device is nog niet gemaakt, valt uit de Algemene Beschouwingen bij de eerste supplementaire begroting 2014 op te maken. Het apparaat moet wel robuust zijn, op het eiland te repareren zijn, ook lang mee kunnen gaan en niet afhankelijk zijn van dure licentiekosten voor de software en leermethodes die gebruikt zullen moeten worden. Het ontwikkelen van eigen software, of het gebruiken en verbeteren van bestaande software levert volgens de regering ook banen op voor hoger opgeleiden en draagt op deze manier bij aan de kenniseconomie.

VÖEDELSEBANK

Curaçao

www.voedselbank-curaçao.org

Een keer in de maand andersmans boodschappentas inpakken?

Officiële opening van Sambil in maart 2015

WILLEMSTAD — De feestelijke officiële opening van winkelcentrum Sambil staat voor maart 2015 in de agenda. Dat laat de Venezolaanse keten weten in een persbericht.

Sambil wil helderheid bieden, 'nadat eerder diverse data zijn genoemd voor een of andere vorm van opening'. Eerder werd namelijk aangekondigd dat het complex in het eerste kwartaal van dit jaar zou openen. Later werd dit verschoven naar mei. Onlangs werd gemeld dat de deuren van de winkels in oktober open zouden gaan. Momenteel wordt de laatste hand gelegd aan de ruwbouw van het complex te Veeris. Hierna volgt de afwerking. "Het dak is nu helemaal af en dicht.

Dit najaar verzorgen de huurders dan het interieur van hun ruimte naar eigen inzicht, om zo snel mogelijk hun eerste klanten welkom te kunnen heten." Het bouwproject van ongeveer 35.000 vierkante meter biedt commerciële ruimte aan 180 etablissementen, waaronder 156 winkels, 6 filmzalen van Cinemark, 4 restaurants met terrasjes



Foto Sambil

Een recente luchtfoto van het complex.

en een food court.

Rondrit

In juli worden de sleutels overhandigd aan de huurders die al hebben getekend. Ondertussen worden de publieke ruimtes klaargemaakt en betegeld, zoals toiletten en de open ruimtes waar onder meer gratis optredens zul-

len plaatsvinden zodra het complex operationeel is. "De beschikbare ruimtes zijn al voor meer dan 80 procent besproken, wat sneller is gegaan dan verwacht. In de fase vóór de opening biedt Sambil Curaçao een veelheid aan ondersteuning voor huurders, zoals afronding van het interieur en aanzicht, elektrische

bedrading en datanetwerken, alsook aantrekkelijke financiering en aflossingschema's", aldus Sambil. Tijdens kantooruren kunnen zowel potentiële nieuwe huurders als het algemene publiek zich aanmelden voor een rondrit door het Sambil-gebouw in een golfkar. Voor meer info: telefoonnummer 735-3131.

Nog geen goedgekeurde jaarrekeningen RdK

WILLEMSTAD — Er zijn nog geen goedgekeurde en geconsolideerde jaarrekeningen van Refineria di Korsou (RdK) en dochtermaatschappijen CRU en CUC, zoals de laatste richtlijnen van de 'Internationa-

tional Finance Reporting Standards' vereisen.

De jaarrekeningen 2011 en 2012 van RdK zijn klaar, maar die van CRU en CUC nog niet, aldus minister-president Ivar Asjes. Hij

beantwoordt vragen van Statenlid Omayra Leeflang over de financiële situatie van RdK. Zij noemt het een schande dat de jaarrekeningen nog steeds niet zijn goedgekeurd. Wanneer de jaarrekeningen klaar

zullen zijn, kan Asjes niet zeggen. Wel bevestigt hij dat RdK inmiddels uitstel heeft gekregen voor het presenteren van de jaarrekening 2013, want die van 2011 en 2012 moeten eerst worden afgerond.

Beslissing verlenging aanhouding Schotte maandag Cicely van der Dijs door fout rechercheur vrijgelaten

WILLEMSTAD — De rechter-commissaris heeft de verdachte Cicely van der Dijs gisteren onmiddellijk in vrijheid gesteld, nadat bekend werd dat een rechercheur haar onterecht een kortere hechtenis had beloofd. Zij blijft wel verdachte in het kader van het Babel-onderzoek.

Van der Dijs werd gisteravond vrijgelaten en buiten de SDKK-gevangenis opgevangen door onder meer haar familie en vrienden. Het is vooralsnog niet bekend of de hechtenis van verdachte Gerrit Schotte met acht dagen zal worden verlengd. De rechter-commissaris zal aanstaande maandag zijn beslissing bekendmaken. Schotte blijft hoe dan ook tot maandag vastzitten in de politiecellen bij Barber.

Het Openbaar Ministerie (OM) heeft zoals de wet voorschrijft een bevel gegeven tot de verlenging van de hechtenis van beide verdachten met acht dagen, en de rechter-commissaris heeft de rechtmatigheid hiervan later op de dag getoetst.

Tijdens de toetsing is door advocaat Eldon 'Peppie' Sulvaran opgemerkt dat zijn client het vertrouwen had dat ze vrijgelaten zou worden, nadat één van de verhorende rechercheurs haar had gezegd dat ze één dag verlenging zou krijgen. Later bleek dat het OM toch een bevel had gegeven om haar hechtenis met acht dagen te verlengen.

Deze handelingen zijn niet correct. Reden te over voor de rechter-commissaris om

in het licht van het vertrouwen dat een dergelijke uitspraak mag opwekken, Van der Dijs onmiddellijk in vrijheid te stellen. Het OM kan hiertegen niets doen, aangezien beroep tegen dergelijke beslissingen onmogelijk is. Dit betekent dat Van der Dijs op vrije voeten zal blijven, waarschijnlijk totdat ze voor de rechter moet verschijnen voor de behandeling van de zaak tegen haar. De manier waarop de aanhouding van de vrouw heeft plaatsgevonden werd vanuit diverse hoeken bekritiseerd, aangezien ook haar baby meegenomen moest worden door de Landsrecherche.

Een groep sympathisanten met MFK-shirts aan verzamelde zich gistermiddag weer in de stad – die bijna de hele dag werd afgesloten – om hun leider en zijn partner te steunen. Onder hen waren ook de familieleden van de verdachten, Statenleden voor MFK zoals Monique Koeijers-Felida en Gilmar Pisas, FOL-leider Anthony Godett, politieke figuur Carlos Monk, advocaat Anthony Eustatius, Elia Ilenia (MFK) en zakenman Amparo dos Santos.

De oom van Cicely, Oswald van der Dijs, reageerde in de media op haar aanhouding

en sprak het vertrouwen uit dat 'Cicely een sterke vrouw is die ook deze nare omstandigheden kan doorstaan'.

Pisas betreurde het dat de autoriteiten de verdachten op een discrete manier – via Otrobanda, Emmabrug en de één-richtingsweg langs de Boogjes – naar het stadhuis hebben gebracht, waardoor de sympathisanten hen niet konden zien en de verdachten niet de mogelijkheid kregen om te zien hoeveel personen achter hen staan.

Terwijl de sympathisanten (soms geïrriteerd) informatie afwachten, vond de weekelijkse persconferentie in Forti plaats, waar premier Ivar Asjes (PS) en minister van Justitie Nelson Navarro (Pais) het woord voerden over onder meer het orkaanseizoen en het rampenteam en verder de positieve voortgangsgroep van de CPT (Europees Comité ter preventie van Foltering). Beiden gaven desgevraagd aan geen mededelingen te willen doen over lopende onderzoeken en dat dat ook voor het onderzoek Babel geldt. Navarro verduidelijkte wel dat anders dan wat in sommige media naar voren is gekomen, hij niets te maken heeft met lopende onderzoeken. In het geval van Van der Dijs en Schotte is alleen het OM het bevoegde orgaan dat instructies mag geven aan de andere betrokken instanties en beslissingen mag nemen in verband met de lopende onderzoeken.

Sitek bezorgd over besparingen onderwijs

WILLEMSTAD — Onderwijsvakbond Sitek maakt zich grote zorgen over de bezuinigingsmaatregelen die de regering heeft aangekondigd voor het nieuwe schooljaar. Sitek-voorzitter Darius 'Lio' Plantijn is met name bezorgd over de verlaging van het aantal begeleidingsuren voor leerlingen in het voortgezet onderwijs. "In plaats van meer uren, worden er nu juist minder uren uitgetrokken voor leerlingen."

In een brief die minister Irene Dick (Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport, PS) op 14 mei naar alle schoolbesturen heeft gestuurd, wordt melding gemaakt van de vijf bezuinigingsmaatregelen die de Raad van Ministers (RvM) in haar vergadering van 9 april heeft genomen. Zo staat in de brief te lezen dat vanaf het nieuwe schooljaar het aantal taakuren voor leerlingenbegeleiding in het voortgezet onderwijs (vsbo, havo en vwo) en het secundair beroepsonderwijs (sbo) met één taakuur wordt verlaagd. Sitek-voorzitter Plantijn heeft geen goed woord over voor deze maatregelen en vreest de gevolgen hiervan voor leerlingen en het onderwijs op Curaçao. In de brief van

Dick worden ook vier andere bezuinigingsmaatregelen aangekondigd. Het gaat hierbij onder meer om een beperking in de bekostiging in het sbo voor instromende eerstejaarsstudenten met een diploma voortgezet onderwijs; studenten die vanuit het voorbereidend secundair beroepsonderwijs (vsbo) zijn doorgestroomd in het voorafgaande schooljaar en zijn blijven zitten in havo-4 en ten slotte ook sociale vormplichtigen. In haar brief stelt de Onderwijsminister dat deze maatregel al was ingevoerd door het Bestuurscollege van Curaçao in 2010. Met ingang

van het nieuwe schooljaar wordt ook de mogelijkheid beperkt voor studenten in het sbo om van studierichting te veranderen. De bekostiging van aanvangende en zittende studenten in het sbo zal worden beperkt tot één initiële opleiding, waarbij eenmalig switchen in de loop van het eerste studiejaar is toegestaan. Dit zal ook beperkt worden tot de nominale studieduur van deze initiële opleiding plus 25 procent. Als een student overgaat tot stapelen – dat wil zeggen als iemand met een opleiding van start gaat terwijl eerder al een startkwalificatie is behaald – zal de nieuwe opleiding niet worden bekostigd.

Ook zal de bekostiging in het sbo worden beperkt tot het jaar nadat de betrokken student 24 jaar oud is geworden. Ook zullen opleidingen niet meer worden bekostigd, als voor het eerste studiejaar minder dan 24 studenten zich voor een bepaalde studie hebben aangemeld.

Rooseveltweg 184
888-0199 / 519-5591
www.savanahautocenter.com
savanahautocenter@outlook.com

HOUSE OF STYLE
NIEUW TERRASMEUBILAIR VOOR UW RESTAURANT, CAFÉ OF HOTEL ?
KOM DAN SNEL EEN KUKJE NEMEN IN ONZE SHOWROOM!
Schottegatweg Noord 111, Willemstad, Curaçao
Tel.: 736-5961 Email: hostylecur@gmail.com

INTERNATIONAL School of Curaçao
OPEN HOUSE
All grade levels from Kindergarten to High School
TUESDAY
MAY 27
2014
8:00 am - 5:00 pm

"WELCOME TO OUR WORLD"

NAVITIMER

BREITLING BOUTIQUE
RENAISSANCE RESORT
CURAÇAO

BREITLING
1884

INSTRUMENTS FOR PROFESSIONALS™

Topcrimineel Gwenette Martha doodgeschoten

AMSTERDAM/WILLEMSTAD — In Amstelveen is gisteravond laat de op Curaçao geboren internationale topcrimineel Gwenette Martha doodgeschoten. Dat ging gepaard met hevige schietpartijen met automatische wapens. Ook verderop in Amsterdam-Buitenveldert zou geschoten zijn. De liquidatie gebeurde op de hoek van de Van Spaenstraat bij de Amsterdamseweg in Amstelveen.

Er is op meerdere plaatsen geschoten. Auto's en huizen in de omgeving zijn getroffen door kogels. De politie plaatste gisteravond surveillancewagens op verschillende plaatsen langs de Amsterdamseweg. Er is ook een politiehelikopter ingezet. Martha omringde zich doorgaans met een groepje bodyguards. Mogelijk is er door hem en zijn vrienden ook teruggeschoten. Hij werd al langere tijd ernstig bedreigd en is ook herhaaldelijk gewaarschuwd door

de Criminele Inlichtingeneenheid (CIE). In Diemen is een uitgebrande auto gevonden, mogelijk is dat de vluchtauto geweest. Gwenette Martha was vorige maand aangehouden voor wapenbezit. In zijn auto werden twee vuurwapens gevonden en hij gaf zichzelf aan bij de politie en werd recentelijk onder voorwaarden vrijgelaten. In december vorig jaar deed Martha aangifte van een poging tot moord. Hij zou in Amsterdam-Zuid zijn bedreigd met een

vuurwapen door een onbekende die zich uit de voeten maakte.

Schietschip

Het is misschien niet de schuld van justitie dat Martha is doodgeschoten, maar de manier waarop met hem is omgegaan heeft hem wel tot schietschip gemaakt. Martha verkeerde onder voorwaarden op vrije voeten en die voorwaarden maakten hem voor vijanden makkelijk traceerbaar. Daarmee werd hij een 'sitting duck', betoogde Martha's advocaat Nico Meijering vandaag tijdens een persconferentie op zijn kantoor, naar aanleiding van de liquidatie. Meijering vindt dat justitie haar beleid moet aanpassen om meer criminele afrekeningen te voorkomen.

HNO is geen sprookje



Foto: Joke Piao

Esmeralda Wiel en Dito Garmers van Usona.

WILLEMSTAD — Het is lang onduidelijk geweest of het nieuwe ziekenhuis er zou komen. Nadat het project op Groot Piscadera in de ladekast verdween, werd ook het plan voor het te bouwen ziekenhuis op Scadta-eiland getorpedeerd. Uiteindelijk besloot de regering om met het ziekenhuisontwerp van Ballast Nedam verder te gaan en dat het algemeen ziekenhuis in Otrobanda zou komen. “Nu zijn de afspraken rond en zijn de contracten afgesloten. Het gaat nu echt starten”, zegt voorlichter Esmeralda Wiel van Usona, de organisatie die het project trekt.

door onze verslaggever
Nelly Rosa

Een van de voornaamste voorwaarden om verder te kunnen gaan is de bouwfinanciering. Op 2 juni wordt de eerste tranche van de obligatielening voor de ziekenhuisbouw op een rekening van de Centrale Bank verwacht. Het gaat om een bedrag van 250 miljoen gulden dat belangrijk is om commitments te maken om verder te kunnen gaan. “Dat is nu bereikt”, zegt Dito Garmers, eveneens van Usona. De obligatielening is inmiddels uitgeschreven en Nederland heeft erop ingeschreven. “Nederland heeft die verplichting ook om in te

schrijven”, legt Garmers uit. “Met de lage rente van 2,45 procent is het voor banken en pensioenfondsen niet interessant om op de obligatielening in te schrijven.”

Sloop

De eerste fysieke werkzaamheden om het moderne ziekenhuis met 300 bedden te bouwen, zijn eind december vorig jaar gestart. De ceremoniële ground breaking, waarbij huidig minister Ben Whiteman (PS) van Gezondheid de handen ineenslaat met zijn voorgangers Jacinta Scoop-Constancia (MFK) en Humphrey Davelaar (PNP), ligt bij menigeen nog vers in het geheugen. “Als je heel kri-

tisch kijkt zie je dat de werkzaamheden al een tijd bezig zijn. Er is een stuk klip op het terrein weggehaald”, zegt Garmers. Deze werkzaamheden lopen door tot eind augustus. Zo’n 20.000 kuub zandgesteente moet er weggehaakt worden voor de egalisatie van de grond. Enige tijd geleden is begonnen met de ontruiming van het appartementencomplex van Colon. Volgens Garmers hebben alle bewoners een vervangende woning van woningbouwstichting FKP gekregen. Zij hebben in dezelfde prijsklasse een woning gevonden. Het was een win-win situatie. Voor FKP betekende het dat de leegstand bij de nieuwbouwprojecten op de Moonjweg, Triangle en Brakkeput werd tegengegaan. Voor deze projecten krijgt de woningbouwstichting geen overheidssubsidie, dus mochten de woningen niet gebruikt worden om de wachtlijst weg te werken. Voor deze particuliere huurders kregen ze met de ruil een flatwoning terug. Ook hebben enkele bewoners

een FKP-huis gekocht. Voor 1 juni moeten de resterende bewoners het appartementencomplex in Otrobanda verlaten. Daarnaast heeft 99 procent van de winkeliers een andere locatie gevonden of zijn ze in voorbereiding om te verhuizen. “Als dat is gebeurd wordt het complex gestript. Dat houdt in dat de kozijnen, deuren en airco’s worden weggehaald. Daarna start de sloop en komt er nieuwbouw”, legt Garmers uit. De sloopwerkzaamheden worden eind dit jaar afgerond. Na Colon steken de bouwers de weg over om met de Hamelbergweg verder te gaan en wordt er gestart met de ruwbouw van het westelijke gedeelte van het ziekenhuiscomplex. Dat houdt in dat onder andere de fundering en muren aangelegd worden. “We gaan dan drie verdiepingen optrekken. Een deel van het terrein van het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) wordt ontruimd”, zegt Garmers. De bouwwerkzaamheden in die fase zijn talrijk. Als het

gebouw is afgeleverd breekt er een testfase aan. In 2017 is het hele traject klaar. Dat is inclusief de bevoorrading. “De ingebruikname is het punt dat je kunt zeggen dat het gebouw klaar is”, legt Esmeralda Wiel uit.

Patiëntgericht

Een van de uitgangspunten van HNO is dat de patiënt centraal staat. Dit concept zie je ook terug in het atrium van het ziekenhuis. Garmers: “Het Riffort is als referentie gebruikt voor het atrium van het ziekenhuis. Je hebt al die ingangen van het fort die op één punt samenkomen. Daar in het ziekenhuis heb je een patio waar alle mensen samenkomen. De centraal gelegen patio is het verbindende element tussen enerzijds de ‘hotfloor’ en de poli’s en anderzijds de verpleegafdelingen en de kantoren. Hoe korter de afstanden tussen deze afdelingen, hoe veiliger en beter voor de patiënt. HNO is opgezet als een groot dorp rondom een plein – de centrale patio – met daaromheen de verschillende bouwdelen.

De bouwdelen worden verbonden door loopbruggen. Vergelijkbaar met het Riffort. “Dit ontwerp is ontstaan uit een bepaalde visie die te maken heeft met de Curaçaoese cultuur. We wilden een toevallige ontmoetingsplek creëren. Mensen op Curaçao maken minder snel een harde afspraak om elkaar te ontmoeten.

Curaçaöenaars zijn meer van de toevallige ontmoetingen. Dat zie je ook in de brug ‘Pasa Kontrami’ op het Rifwater. In deze ruimte kunnen mensen elkaar ontmoeten zonder een afspraak te hoeven maken”, vertelt Garmers.

Het ontwerp heeft een groene uitstraling met ‘healing gardens’. Dit zijn tuinen waar patiënten rustig kunnen wandelen en mediteren. Het principe van healing gardens stimuleert het genezingsproces. Hetzelfde geldt voor het klimaat. Het hele ziekenhuis wordt gekoeld, met uitzondering van de patio. Een aangename temperatuur in plaats van de hitte is ook beter voor

het genezingsproces.

Kritiek

Ondanks de mooie plannen van Usona en bouwer Ballast Nedam is er ook kritiek. De Vereniging van Medisch Specialisten Curaçao (VMSC) vindt dat het ziekenhuis te klein gepland is. Sommige specialisten verdwijnen uit het ziekenhuis, waaronder dermatologie en plastische chirurgie. Ook is het ontwerp volgens hen op onduidelijke criteria gebaseerd. Verder vinden de specialisten dat zij te laat bij het project betrokken werden. “Alle wensen van de gebruikers worden afgedaan met ‘hier is geen geld voor’”, aldus VMSC-voorzitter Nena Abbad onlangs. Volgens VMSC komt er een ziekenhuis met te weinig kwaliteit. Hierop antwoordt Garmers: “In het begin lagen Sehos en Usona ver uit elkaar, omdat er een gebrek aan informatie was. Naarmate er meer informatie naar de groepen kwam is men gaan inzien hoeveel er verbeterd is ten aanzien van de huidige situatie. De acceptatie is met de informatievoorziening gegroeid. We zitten nu op één lijn met de Raad van Bestuur, de spar-

ringpartner van Usona. Verder kan ik niet op de discussie ingaan.”

HNO wordt het enige ziekenhuis in het Caribisch gebied met een LEED Gold certificering. LEED staat voor Leadership in Energy & Environmental Design. Dat betekent dat het nieuwe ziekenhuis een laag energieverbruik heeft en duurzaam wordt gebouwd en dat er rekening wordt gehouden met het milieu tijdens de bouw.

Betrokkenheid

Het is nu belangrijk om de bevolking over het HNO-project te informeren. Die zal zeker bij de mijlpalen van de bouw worden betrokken. Ook zal er een website gelanceerd worden en komt er een fysiek informatiepunt waar mensen met hun vragen terecht kunnen over de bouw, maar ook uitleg kunnen krijgen over het hele project en folders. Als het gebouw er staat zullen er ook rondleidingen en schoolreisjes worden georganiseerd. “Niemand wil graag in een ziekenhuis liggen, maar iedereen zal er ooit wel eens in komen. Daarom is het belangrijk om iedereen erbij te betrekken”, aldus Wiel.

Advertentie Curaçao



US\$ 119 PER ROOM PER NIGHT	CONDITIONS - For residents of the Dutch Caribbean - Offer valid until June 30, 2014 - Based upon availability - Valid ID required upon arrival - Rates exclude 23.05% tax and service charge - 15% discount in all F&B outlets. - Breakfast rate is US\$ 149 p.p.n and includes daily buffet for 2 adults and 2 children up to 12 years of age. - Casino fun book with a welcome drink and match-play coupons.
------------------------------------	---

CURACAO MARRIOTT BEACH RESORT & EMERALD CASINO
JOHN F KENNEDY BLVD, PISCADERA BAY, CURACAO
PHONE 736-8800 WEB: CURACAO.MARRIOTT.COM

RdK eist rectificatie

WILLEMSTAD — Refineria di Kòrsou (RdK) heeft een advocatenkantoor in de arm genomen om rectificatie te eisen bij alle betrokken media, die berichten over het bedrijf naar buiten brengen die niet op waarheid berusten. Dat stelt RdK in een persbericht, waarin het niet specifiek stelt om welke foute berichten het gaat en door welke media deze zouden zijn gepubliceerd.

“RdK heeft kennis genomen van het feit dat verschillende berichten, die niet op waarheid berusten, in de lokale

pers circuleren. Zo worden er incorrecte cijfers genoemd, namen van mensen (onnodig) en formidabele contracten die

niet bestaan”, aldus het persbericht. Ook wordt er volgens RdK gesteld dat het bedrijf wordt leeggehaald. Hierdoor wordt de naam van de onderneming te grabbel gegooid, door niet uit te zoeken wat de specifieke correcte informatie van het bedrijf is, alvorens over te gaan tot publicatie in de pers, stelt het

persbericht. “Gezien de ernst van deze ongefundeerde beschuldigingen en de negatieve impact die ze veroorzaken, heeft de directie een advocatenkantoor in de arm genomen om rectificatie te eisen bij alle betrokken media.” De directie van RdK zegt het te betreuren dat er weer een campagne is gestart om het bedrijf te destabiliseren op

grond van verkeerde informatie, die alle inspanningen die er worden gedaan voor een betere toekomst van de raffinaderij en voor Curaçao in de weg staan.

Help onze neuzen dezelfde kant op!

cliniclowns.an

Advertentie Curaçao

Nieuwe materialen voor je sportclub?
Computers voor een school?

Laat je goede doel niet ZITTEN

DAT DOE JIJ VOOR ZE!

50Hrs Live zoekt deelnemers voor de paalzitcontest 6-7-8 juni. Degene die het langst blijft zitten wint ANG 10.000,- voor zijn/haar goede doel en ook een waardebon van Boolchand's t.w.v. ANG 1000,- voor zichzelf!

Op de facebook pagina 50 Hours Live Curacao vind je het reglement en inschrijfformulier. Aanmelden via 50HoursLive@gmail.com
Inschrijven kan tot 30 mei.

Deelnemers moeten minimaal 18 jaar zijn.

Villapark Zuurzak

Riant wonen in een geborgen omgeving!

Follow us on Villapark Zuurzak Curacao

REAL ESTATE Tel. 736 5542 www.halabirealestate.com

Coming soon Boca 19....

The jewel in the crown of Santa Barbara Resort.

Boca 19.. Casual barefoot dining(shoes optional – shirts a must).

An open air terrace with great pub grub and a view that takes your breath away.

Happy hours, snacks, BBQ's, worldwide menu choices, live music to get those feet moving & so much more... Situated just after the 18th hole or at the end of the pier. By land or by sea, you are ALL invited.

See you soon at Boca 19... a unique experience that will keep you coming back for more.

Do you want to be part of this adventure???

Do you love working with people?

Do you have your own transport?

Are you flexible, happy and work well in a team?

Do you speak more than one language?

Are you ready to earn money while working in this beautiful new Bar/restaurant????

We need waiting staff, bar staff & kitchen staff.

Give us a call Tel. 5614108 or 5133743.

12 procent stemt

Povere opkomst bij verkiezingen voor Europees Parlement

KRALENDIJK — De verkiezingen voor het Europees Parlement zijn gisteren heel rustig verlopen op Bonaire. Slechts 1349 stemgerechtigden zijn naar een van de drie stemlokalen getrokken die het eiland rijk was, om hun stem uit te brengen op een van de negentien partijen die streden om de kiezersgunst. Dat is ongeveer 12 procent van het aantal kiesgerechtigde inwoners. Op Bonaire mochten 11.229 personen van hun stemrecht gebruik maken.

Rond 21.30 uur waren de resultaten van de tellingen binnen bij het Hoofdstembureau, dat in de vergaderzaal van de Eilandsraad zitting hield. Ook hier was de belangstelling voor de uitslagen zeer laag, in vergelijking met de verkiezingen voor de Eilandsraad. De Gezaghebber Edison Rijna is de voorzitter van het Hoofdstembureau, waar de stemlokalen de resultaten na telling van de stemmen moesten melden. In Rincon zijn 204 stemmen uitgebracht, in Antriol 313 en in Kralendijk 832. De stemlokalen waren gevestigd in het Buurtcentrum in Rincon, het Buurtcentrum Antriol en in Kralendijk in Jong Bonaire. Dat is ook de enige mededeling die werd gedaan.

Dit zijn voorlopige uitslagen, omdat pas na zondagavond 23.00 uur Nederlandse tijd, wanneer alle stemlokalen in Europa zijn gesloten, de resultaten van de verkiezingen worden gegeven. De Kiesraad maakt op vrijdag 30 mei in een openbare zitting de officiële uitslag bekend van de verkiezing van de Nederlandse leden van het Europees Parlement. Dan wordt bekend gemaakt: het aantal uitgebrachte stemmen per politieke partij, het aantal stemmen per kandidaat, de kandidaten die met voorkeurstemmen



Een indruk van het stemlokaal in Antriol

zijn gekozen, de verdeling van de zetels en de restze-

tels, de gevolgen van lijstcombinaties voor de zetelverdeling en de gekozen kandidaten. Hoe het de diverse partijen die op het eiland actief verkiezingscampagnes hebben gevoerd, is vergaan, kan nog niet gezegd worden. Daarvoor moeten zij nog even in spanning blijven tot zondagavond, wanneer de Kiesraad de voorlopige uitslagen bekend maakt. Het ziet er in ieder geval naar uit dat de kiezers voor op het eiland bekende namen en gezichten zijn gegaan. Volgens onofficiële berichten zijn de meeste stemmen uitgebracht op de lijst 'ikkiesvooreerlijk.eu'. D66 zou op de tweede plaats volgen. Volgens campagneleider van de VVD Afdeling Bonaire, Hans Els, heeft zijn partij het minder goed gedaan dan verwacht. In Rincon trok de VVD 15 stemmen, in Antriol 54 en in Kralendijk 130. Samen 199 stemmen. Els wijt het teleurstellende resultaat voor zijn partij aan de lage opkomst. Veel inwoners zijn

niet gaan stemmen. In 2012 bij de gemeenteraadverkiezingen behaalde de VVD nog 2500 stemmen op Bonaire. Ook hebben de plaatselijke Partido Demokráitiko Boneriano en de Movimentu Boneiru Liber campagne gevoerd voor de lijst ikkiesvooreerlijk.eu en tegen de VVD. Volgens een eerste analyse van Els is zijn partij veel stemmen kwijtgeraakt aan D66. In de verschillende stemlokalen was het beeld hetzelfde gedurende de dag. De kiezers kwamen mondjesmaat binnen. Het waren vooral de Europese Nederlanders en de oudere kiezers die de moeite namen om naar de stembus te gaan. En vooral de jongeren zijn weggebleven. Ook gezaghebber Rijna spreekt van een geringe opkomst. Veel mensen zijn weggebleven, omdat de verkiezingen niet interessant genoeg waren. Hij denkt dat het ook ligt aan de voorlichting daarover. Daar moet zeker meer aan gedaan worden.

D66 wint ook in St. Maarten

PHILIPSBURG — De exit polls in Nederland suggereren het en de uitslag van de Europese verkiezingen in St. Maarten bevestigen het – D66 is de grote winnaar. Met 32,5 procent van de uitgebrachte stemmen liet D66 alle concurrenten ver achter zich. Dat meldt Caribisch Netwerk.

De Europese verkiezingen leven nauwelijks in St. Maarten. Bij de laatste Eilandsraadverkiezingen in september 2010 waren er rond de 19.300 stemgerechtigden, waarvan er uiteindelijk 13.700 hun stem uitbrachten. Stemgerechtigde St. Maartenaren waren ook gerechtigd aan de Europese verkiezingen mee te doen.

De Partij van de Arbeid kwam als tweede uit de bus met 21,4 procent, gevolgd door het CDA met 12,3 procent. De VVD en GroenLinks moesten

het doen met 7,8 procent, terwijl de PVV, de anti-Europa partij van Geert Wilders, bleef steken op de zesde plaats met slechts 6,5 procent.

Opkomstpercentage
De Nederlandse Vertegenwoordiging registreerde slechts 178 geïnteresseerden. Hiervan leverden uiteindelijk 158 kiezers een stembiljet in, waarvan 154 geldige stemmen overbleven. Dat is een opkomstpercentage van 0,82 procent. De stemmen werden gistermiddag na het sluiten van het stemlokaal op het kantoor van de Nederlandse Vertegenwoordiging in het openbaar geteld. In Nederland wordt de uitslag pas zondag bekendgemaakt. D66 kreeg 50 stemmen, de PvdA 33, het CDA negentien, de VVD en GroenLinks ieder twaalf en de PVV tien. De overige stemmen gingen naar diverse splinterpartijen.

Lage opkomst St. Eustatius

ORANJESTAD — Er was weinig enthousiasme voor de Europese Verkiezingen op St. Eustatius. De opkomst komt waarschijnlijk niet boven de 20 procent uit.

Mogelijke oorzaken voor deze lage opkomst zijn onvoldoende informatie over de verkiezingen en te weinig bekendheid van de kandidaten, die grotendeels onzichtbaar bleven. Naar verluidt zouden er ook problemen zijn met de stemkaarten. Het stembureau in de openbare bibliotheek ging gistermorgen om half acht open. Hoofd van de Burgerlijke Stand (stembureau) Ricardo Tjie-A-Loi zei dat aan alle vereisten en procedures was voldaan om de verkiezingen vlekkeloos te laten verlopen. Gouverneur Gerald Berkel

kwam vroeg langs bij het bureau om te kijken of alles goed verliep. Enige tijd later kwam hij terug om zijn stem uit te brengen. Kiezers druppelden gedurende de dag binnen, na twee uur hadden 38 personen hun stem uitgebracht en tegen vijf uur kwam het totale aantal stemmen op 101. Er waren 1950 stemgerechtigden. Het stembureau sloot om negen uur 's avonds. De laatste dag voor het ophalen van de stemkaarten was woensdag. De stemkaarten waren verstuurd met de post, maar een onbekend aantal werd terugbezorgd bij de Burgerlijke Stand, bijvoorbeeld omdat het adres niet klopte. Stemgerechtigden dienden een stempas en een stemkaart bij zich te hebben. Stemmen met een volmacht was ook mogelijk.



Overall was het beeld nagenoeg gelijk gedurende de dag. Praktisch lege stemhokjes, omdat de kiezers het massaal hebben laten afweten

Klein percentage Sabanen stemt voor EU-verkiezingen

THE BOTTOM — “De interesse van de Europese Unie om in lokale projecten te investeren, is reden genoeg om te stemmen,” zegt Rosalyn Johnson. “Ik weet dat mensen van het Europees Ontwikkelingsfonds regelmatig naar Saba komen.” Dat meldt Caribisch Netwerk.

Sabanen konden vandaag voor de eerste keer rechtstreeks stemmen voor de Europese Verkiezingen. Van de 817 stemgerechtigden hebben 116 mensen gestemd, ongeveer 14 procent. Het stemlokaal op Saba, waar het de hele dag rustig was, werd bemand door zes personen.

Mensen op Saba hebben gemixte gevoelens over de Europese verkiezingen. Veel Sabanen wisten niet dat de Europese verkiezingen vandaag waren, ondanks dat er een groot promotiebord op het eiland staat.

“Ik weet niets over de kandidaten en ik zie ze ook niets doen voor Saba. Als ze interesse hadden in deze eilanden, dan hadden we al veel eerder iets van ze gehoord en niet pas toen de stemkaarten werden uitgedeeld”, zegt Alison Hassell.

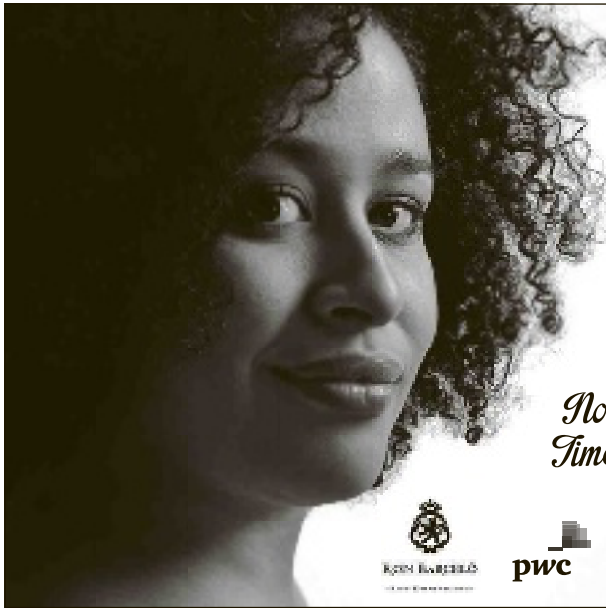
Democratie
“Ik heb gestemd. Ik vind het belangrijk om te stemmen, het recht om te stemmen is de basis van onze democratie, en daarom heel belangrijk. We merken hier helaas weinig van de campagnes van de verschillende partijen, maar we moeten niet vergeten dat de Europese Unie ook hier actief is, bijvoorbeeld bij de financiering van sociale woningbouw op



Foto: Hessel Durand / NTR

Een promotiebord voor de EU-verkiezingen met de tekst 'You'll be voting too, right?'

Saba”, zegt Koen van Laar. Het eiland krijgt subsidies uit het Europese Ontwikkelingsfonds, die tot nu toe vooral gebruikt zijn voor sociale woningbouw.



TANIA KROSS

OPERA-REVISITED

TICKETS À NAFL. 65 ARE NOW AVAILABLE AT THE WINE FACTORY, WITH FUNMILES AT FUNMILES OR ONLINE: WWW.SHOUTCURACAO.COM

FRIDAY MAY 30TH

BRASSEPUT MEI MEI

No Opera Fan? Time to Kross-over!





OPENBAAR LICHAAM BONAIRE

BEKENDMAKING

Het bestuurscollege van Bonaire deelt mee dat een ontwerpbeschikking is genomen voor:

Bonaire Petroleum Company NV

Voor het in werking hebben van de bestaande inrichting voor de op- en overslag van minerale oliën, met een opslagcapaciteit van ruim 1.638.000 m3, in het gebied Brazil te Bonaire.

Terinzagelegging
De vergunningaanvraag en de ontwerpbeschikking liggen vanaf heden gedurende vier weken ter inzage bij de Directie Ruimte en Ontwikkeling aan de Kaya Amsterdam 23, Bonaire.

Zienswijzen
Tegen de ontwerpbeschikking kunt u vanaf heden gedurende vier weken schriftelijk en gemotiveerd zienswijzen indienen bij:

Bestuurscollege van Bonaire
Plaza Reina Wilhelmina # 1
Kralendijk, Bonaire

Beroep
Alleen indien u tijdig een schriftelijke zienswijzen tegen de ter inzage liggende ontwerpbeschikking hebt ingediend, kunt u later tegen de definitieve beschikking beroep instellen.

Bescherming identiteit
Anoniem ingediende zienswijzen kunnen niet worden behandeld. U kunt wel verzoeken om uw persoonlijke gegevens niet bekend te laten maken in de verwerking van de zienswijzen in het definitieve besluit.

Wnd-Gezaghebber
De heer E.E. Rijna

Eilandsecretaris
mr. N.M. Gonzalez

ZUIDWEST N.V. CURACAO

Zoekt een **dynamische vertegenwoordiger** voor de promotie van Nutricia Babyvoeding.

Minimaal HAVO of VWO opleiding
Vlot in Nederland en Engels.
Gebruikelijke computervaardigheden
zoals word en excel
In het bezit van eigen auto.
Arbeidsvoorwaarden nader overeen te komen.

Gelieve uw sollicitatie en CV zo spoedig mogelijk te sturen naar info@zuidwestnv.com

Poetin zal uitkomst in Oekraïne respecteren

SINT PETERSBURG — De Russische president Vladimir Poetin zal de uitkomst van de presidentsverkiezingen zondag in Oekraïne 'respecteren'. Hij zei dat vandaag tijdens een forum met investeerders in Sint Petersburg.

“Wij zullen de keuze van het Oekraïense volk met respect behandelen”, aldus Poetin. Hij zei niet dat hij de uitslag zal 'erkennen', maar wees erop dat de verdreven president Viktor Ja-

noekovitsj volgens de Oekraïense wet hoofd van de staat is.

Hij verklaarde verder positief te zijn over kansen om de crisis in Oekraïne op te lossen. De Russische president zei er bij dat zijn grootste angst is dat Oekraïne zich aansluit bij de NAVO. “Morgen worden ze lid van de NAVO en de dag erna worden er delen van het Amerikaanse antiraketstelsysteem neergezet”, schetste hij zijn vrees.

Duitsland verlaagt deels pensioenleeftijd

BERLIJN — De Duitse Bondsdag heeft vandaag met grote meerderheid een pakket pensioenmaatregelen goedgekeurd waarvan ongeveer 10 miljoen Duitsers financieel gaan profiteren.

De maatregelen houden onder meer in dat veel pensioenen worden verhoogd en dat mensen op hun 63e met pensioen kunnen, mits ze dan 45 jaar hebben gewerkt. Vooral die laatste maatregel stuit op kritiek van

economen, die denken dat dit slecht is omdat ook de Duitsers steeds ouder worden en er dus langer moet worden uitgekeerd. Verder kijken sommige andere EU-lidstaten er met argusogen naar omdat daar pensioenleeftijden moeten worden verhoogd, mede onder druk van Duitsland. Alleen al dit jaar kost het pensioenpakket, de duurste maatregel van de nieuwe 'grote coalitie' onder bondskanselier Angela Merkel, de Duitse schatkist zo'n 900 miljoen euro. Dat loopt op tot 3,1 miljard in 2030.

Saudi-Arabië zwijgt nog over handelssancties

DEN HAAG — Nederland heeft nog altijd geen bevestiging van Saudi-Arabië gekregen dat er handelssancties tegen Nederland zijn genomen.

Maar minister Frans Timmermans van Buitenlandse Zaken hoort van steeds meer bedrijven dat er sprake is van een boycot of dat ze geen contract of visa voor Saudi-Arabië krijgen. “Dus er is wel iets aan de hand”, constateerde hij vandaag, voorafgaande aan de minis-

terraad. Saudische media meldden dinsdag dat het land begonnen is met de invoering van handelsmaatregelen tegen Nederland als reactie op een stickeractie van PVV-leider Geert Wilders. Die verspreidde eind vorig jaar een sticker van de Saudische vlag met daarop de tekst: 'De islam is een leugen. Mohammed is een boef.

De Koran is gif.' Timmermans probeert sinds die tijd achter de schermen de schade te beperken.

Artsen snijden te vaak in verkeerde been

DEN HAAG — Een operatie aan het verkeerde been, het inbrengen van een lens met de verkeerde sterkte of het onbedoeld achterblijven van gazen of operatiematerialen. In operatiekamers van Nederlandse ziekenhuizen gaan tijdens operaties nog te vaak dingen mis. Dat blijkt uit een rapport van de Inspectie voor de Gezondheidszorg (IGZ) dat vandaag is gepubliceerd. De IGZ bezocht vorig jaar negentien ziekenhuizen die eer-

der in de fout waren gegaan. Bij zes daarvan stelde de inspectie meerdere belangrijke tekortkomingen vast. Bij nog eens negen andere ziekenhuizen was er wel verbetering, maar nog niet voldoende. De instellingen hebben sinds de controle respectievelijk vier weken en twee maanden de tijd gehad om te verbeteren. Uiteindelijk werd volgens de IGZ in alle negentien ziekenhuizen voldaan aan de voorwaarden.

VUmc heropent genderpoli

AMSTERDAM — Het VUmc heropent maandag de polikliniek voor nieuwe genderpatiënten. Dat maakte de zorginstelling vandaag bekend. Door een conflict met zorgverzekeraars stelde VUmc eind vorig jaar een patiëntenstop in voor transgendersonderzoek. Het VUmc doet er naar eigen zeggen alles aan om iedereen die zich het afge-



Het VUmc biedt als enige ziekenhuis in Nederland geslachtsoperaties voor alle seksen en leeftijden.

wenselijk'. Volgens de NZa leidde de patiëntenstop tot grote psychische problemen bij de getroffen transgenders. Het VUmc doet er naar eigen zeggen alles aan om iedereen die zich het afge-

Regeringspartijen kunnen opgelucht ademen

DEN HAAG — Door de regeringspartijen VVD en PvdA werd de uitslag van de Europese verkiezingen met angst en beven tegemoet gezien. In de peilingen tekende zich een dramatische nederlaag af voor de PvdA. Die zou ongetwijfeld ook gevolgen hebben voor de politieke verhoudingen op het Binnenhof.

De positie van PvdA-leider Diederik Samsom stond na het zware verlies bij de gemeenteraadsverkiezingen in maart al onder druk. Binnen de VVD bestonden ernstige zorgen dat Samsom na weer een electorale afgang wel eens zou kunnen aftreden. Of daartoe door zijn achterban gedwongen zou kunnen worden. Een bericht in *De Telegraaf* met dit scenario werd vorige week weliswaar door alle betrokkenen met klem tegengesproken, achter de schermen klonken andere geluiden. Een nerveuze sfeer in de PvdA kan fataal zijn voor de toch al wankelende stabiliteit in de coalitie, voorspelde een ingewijde. Het kostte de afgelopen maanden vaak al heel wat moeite om liberalen en sociaaldemocraten – van nature elkaars tegenpolen – op één lijn te krijgen, bijvoorbeeld in het explosieve asiëldossier. Maar na de exitpoll van gisteren lijken de doemverhalen voorlopig de kast in te kunnen. De PvdA heeft bij de EU-verkiezingen weliswaar kiezers verloren, maar lijkt zijn drie zetels in het Europees Parlement te behouden. Samsom kan zijn achterban dus met vertrouwen onder ogen komen. Ook VVD-leider en premier Mark Rutte hoeft zich niet in bochten te wringen om de uitslag in eigen kring uit te leggen. Als de exitpoll van bureau Ipsos in opdracht van de NOS klopt, hebben de liberalen zelfs licht gewonnen.

Geen crisissfeer op het Binnenhof dus. Maar veel makkelijker zal het regeren ook niet worden. D66 en de combinatie ChristenUnie/SGP hebben namelijk een heel goede uitslag neergezet. D66 lijkt zelfs de grootste Nederlandse partij in Brussel te zijn geworden. In de onderhandelingen met het kabinet over bijvoorbeeld de begroting van volgend jaar zullen deze 'bevriende' oppositiepartijen dat in klinkende munt vertaald willen zien. En het kabinet kan niet zonder hen, omdat VVD en PvdA in de Senaat geen meerderheid hebben. Bovendien hebben de regeringspartijen alweer wat anders om zorgelijk naartoe te leven. Volgend jaar maart zijn er Provinciale



Premier Mark Rutte nadat hij had gestemd.

Statenvierkiezingen, die de samenstelling van de Eerste Kamer bepalen. Als coalitie en bevriende oppositie daar hun gezamenlijke meerderheid verliezen, ziet de toekomst van het kabinet er somber uit.

Verlies PVV
PvdA-minister Jeroen Dijsselbloem (Financiën) vindt het verrassend dat de PVV 'fors' heeft verloren bij de Europese verkiezingen. Dat 'heeft mij ook wel verblijd', zei hij vandaag voorafgaande aan de ministerraad. Dijsselbloem is niet ontevreden over de resultaten van de PvdA, die ondanks verlies drie zetels lijkt te behouden. “Dat is goed nieuws. Daar hebben we hard voor gewerkt. Daar ben ik blij mee.” PvdA-minister Lodewijk Asscher (Sociale Zaken) noemde de uitslag voor zijn partij 'niet goed, maar wel combinatie verwachting'. Ook zijn partijgenoot Ronald Plasterk (Binnenlandse Zaken) vindt het verkiezingsresultaat voor de PvdA niet goed. PvdA-minister Jet Bussemaker (Onderwijs), die ook hoopt dat de PvdA de drie zetels vasthoudt in de definitieve uitslag van zondag, zei blij te zijn 'dat een pro-Europese partij als D66 heeft gewonnen en een zeer anti-Europese partij als de PVV verloren lijkt te hebben'. Haar VVD-collega Jeanine Hennis-Plaschaert (Defensie) is blij 'dat de pragmatische koers die ik zelf voorsta als het om Europa gaat, z'n weer-

klank vindt in de Nederlandse samenleving'. PvdA-minister Frans Timmermans (Buitenlandse Zaken) is verheugd dat twee derde van de kiezers gelooft in Europa. Een derde steunt volgens hem echter partijen die met hun rug naar Europa willen staan. Die mensen moeten ervan worden overtuigd dat Nederland er zonder de EU echt niet beter van wordt, zei de bewindsman.

Veel ministers betreurden de lage opkomst bij de verkiezingen voor het Europees Parlement. Ongeveer 37 procent van de kiezers ging naar de stembus, bijna vergelijkbaar met vijf jaar geleden. Timmermans, die als minister verantwoordelijk is voor Europa, trekt zich dat aan. “Het is iets waar we hard aan moeten werken”, zei hij. De minister wil ervoor zorgen dat Europa niet alleen in verkiezingstijd aandacht krijgt, maar gedurende de hele periode van vijf jaar dat dit Europees Parlement er zit. Timmermans hoopt daarom dat hij nog zo lang mogelijk minister van Buitenlandse Zaken kan zijn.

“Ik wil niet naar Brussel”, benadrukte hij nog maar eens.

Internationale aandacht
Het in de polls voorspelde verlies van de PVV bij de Europese verkiezingen domineert de internationale berichtgeving vandaag over de Europese verkiezingen in Nederland. De toonaangevende zakenkrant *Wall Street Journal* ziet in de teruggang een mogelijk klap voor eurosceptische partijen in heel Europa die wilden profiteren van de economische problemen en grote winst wilden boeken. De *Washington Post* voert persbureau AP op dat spreekt van een 'schokverlies' voor de Nederlandse eurosceptici'.

De Britse *Daily Telegraph* omschrijft het verlies van Wilders als wonderbaarlijke ommekeer in de verwachtingen. “De extreemrechtse anti-islam leider volgt met 12,2 procent van de stemmen alle gevestigde pro-EU partijen.” Aandacht heeft de krant ook voor de bijeenkomst van de PVV gisteravond. Zijn aanhangers kwamen gekleed in

Democratie is goed voor de economie, ook in het Zuiden

WASHINGTON — Veel arme landen kijken verlekkerd naar China, dat met een autoritaire politiek voor enorme groei zorgt. Maar juist democratische bestuursvormen kunnen grote economische voordelen opleveren, blijkt uit nieuw onderzoek. Nieuwsagentschap IPS maakt er melding van.

India, Brazilië en Zuid-Afrika (bekend als IBSA) laten zien hoe multi-etnische naties met een zeer arm bevolkingsdeel onder democratisch bestuur toch grote sprongen in hun ontwikkeling kunnen maken. Het is een 'democratisch alternatief voor het Zuiden', zei Anne Applebaum deze week bij de presentatie van haar rapport voor Democracy Works, een project van het Legatum Institute in Londen en het Centre for Development and Enterprise in Johannesburg.

Twee uitersten

“Een paar dagen geleden zei de president van Egypte: ‘We kunnen die westerse democratievorm niet hebben, het gaat gewoon niet werken.’ Het probleem is dat veel landen, meer dan je zou denken, lijken te geloven dat er maar twee uitersten zijn: Zweden en China.” Het project heeft onderzoek gedaan naar democratie in de IBASA-landen, maar bespreekt daarnaast waarom democratie niet beter of slechter is dan een autoritair regime als het puur om economische ontwikkeling gaat. “Uit empirisch onderzoek weten we dat democratie de

economie niet helpt, maar ook niet schaaft”, zegt Ted Piccone, onderzoeker aan het Brookings Institution, een denktank in Washington. “Het grote voordeel dat democratieën hebben is dat ze de grote schommelingen vermijden die je in niet-democratische staten ziet. Daar horen diepe dalen bij, die kunnen leiden tot hongersnood, geweld, conflict. In het algemeen is er meer open competitie om de politieke macht, en dat geeft de zakenwereld meer voorspelbaarheid en betrouwbaarheid.”

Eerlijker verdeling

Volgens Applebaum laten India, Brazilië en Zuid-Afrika, ondanks al hun verschillen, zien dat ook arme landen met veel verschillen een democratie kunnen zijn. Ze hebben allemaal moeilijke periodes gehad, maar maken al jaren een economische groei door. Bovendien leidt een breder besluitvormingsproces tot een eerlijker verdeling. Zo groeide het inkomen per hoofd in Brazilië tussen 1990 en 2010 van 5000 dollar (3700 euro) tot 12.000 dollar (8800 euro). Maar ook de Gini-coëfficiënt, die ongelijkheid meet, daalde van 0,60 tot 0,53.

In China is dat andersom. De groeicijfers zijn enorm, maar de Gini-coëfficiënt is gestegen van 0,3 tot 0,55. “Democratieën zijn beter uitgerust om iets te doen aan ongelijkheid”, zegt Piccone. “Dat gaat niet automatisch. Er is zeker veel ongelijkheid, ook in de IBASA-landen. Maar het is op z'n minst een politieke keuze, waar debat over mogelijk is.”

Corruptie

De IBASA-landen blijven niettemin grote uitdagingen houden. Sommige mensen wijzen op corruptie, terwijl anderen vinden dat verdeling beter in balans moet komen met macro-economische principes. Volgens de auteurs van Democracy Works is meer democratie, in plaats van minder, de oplossing. Als de instituties sterker worden, om corruptie tegen te gaan, wordt ook het sociale beleid efficiënter en komt er meer geld bij de armsten. “Democratie is niet slechts een instrument om betere ontwikkeling te krijgen”, zegt Piccone, “maar een goed in zichzelf. Dat is zo interessant aan de IBASA-landen. Ze hebben het economisch heel goed gedaan, en ze hebben het ook nog goed bij de burgers gebracht, inclusief gezondheidszorg, onderwijs en levensverwachting. Hun groei is misschien minder extreem dan in de autoritaire landen, maar de slechte tijden zijn ook minder extreem.”

Regen dumpt truckladingen Saharazand

Met de buien van de afgelopen dagen en nachten is er flink veel Saharazand over Nederland uitgestrooid. Weerbureau *weeronline.nl* heeft uitgerekend dat er 15 miljoen kilo zand naar beneden is gekomen, genoeg om 750 vrachtwagens mee vol te laden. Het Saharazand werd vanuit Spanje en Noord-Afrika meegevoerd met een zuidelijke

luchtstroming, die ook de warmte van de laatste dagen aanvoerde. Intussen is de wind iets naar het westen gedraaid, waardoor er weer schone lucht het land instroomt. “Alleen in het oosten van Nederland moeten nog tot vrijdagochtend wachten met het wassen van hun auto”, zegt een woordvoerder van *weeronline.nl*.

Kirindongo signeert



Foto: Fotograaf te huur.com

Vlnr.: Managing Director Blue Bay Curaçao Golf & Beach Resort Sepp Koster en Yubi Kirindongo.

WILLEMSTAD — De welbekende Curaçaose recycle-kunstenaar Yubi Kirindongo heeft onlangs zijn nieuwste boek ‘Rebel in de Kunst’ gesigneerd bij Blue Bay Curaçao Golf & Beach Resort. Een niet geheel toevallige locatie voor deze

signeersessie, zo laat het resort weten. Er zijn namelijk toekomstplannen waarin Kirindongo ook een rol zou spelen. Met deze ontmoeting is naar eigen zeggen ‘een eerste stap gezet op het gebied van kunst binnen het resort’.

Pleiten

De finale van de pleitwedstrijd, die advocatenkantoor VanEps Kunneman Van Doorne in de afgelopen twee weken organiseerde voor rechtenstudenten van de University of Curaçao, vond onlangs plaats. Dit gebeurde in het kader van het 35-jarig jubileum van de University of Curaçao dr. Moises da Costa Gomez (UoC). De deelnemers waren gevorderde studenten van de bacheloren masteropleiding Recht van de Faculteit der Rechtsgeleerdheid. Het startschot voor de pleitwedstrijd werd op 28 april gegeven door het beschikbaar stellen van een casus die centraal stond in de pleitwedstrijd. In de casus werd een fictieve zaak geschetst, waarbij twee partijen elkaar bestreden over schadevergoeding nadat een aangekocht kunstwerk mogelijk vervalst bleek te zijn. Gedurende twee weken kregen de studenten op verschillende momenten meer informatie over de casus, konden ze gebruikmaken van de juridische bibliotheek van het



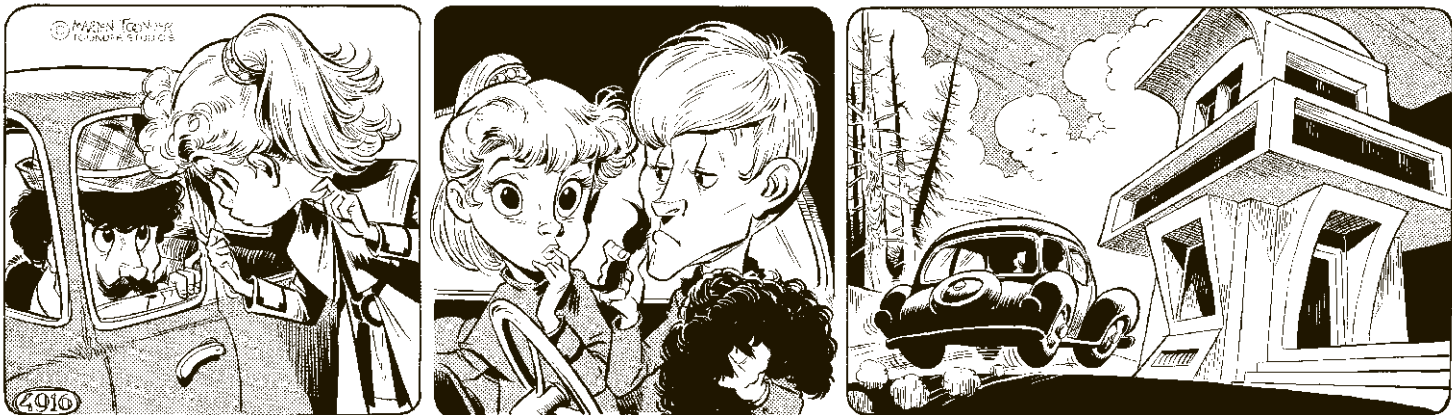
advocatenkantoor en kregen ze een pleittraining van advocaat Rogier van den Heu-

vel. Het resultaat van hun spanningen konden de studenten laten zien tijdens

de finaledag, die afgelopen zaterdag plaatsvond op het Stadhuis.

Koning Hollewijn en de welvaart

Door Marten Toonder



Wiebel had de moed opgegeven om de hofauto tot verder rijden te bewegen. Daarom stak ze haar duim op toen er een auto naderde. “Het is een van die krengetjes die Alexander maakt,” mompelde ze misnoegd. “Maar het is beter dan lopen.” De automobilist stopte en het meisje vroeg hem of hij richting Koudewater opging. “Zo ver niet,” zei de aangesprokene. “Maar ik kan je een eindje op weg helpen. Een ogenblikje.” Hij ontdeed zich van zijn vermomming zodat Wiebel tot haar verrassing plotseling

Gerard Harshout herkende. “Gompie, ben jij het!” riep ze. “Waar was dat allemaal goed voor?” “Ik was even iemand anders,” legde de jongeman uit. “Morsmaker van de Consumenten Raad. En die heeft deze auto losgepeuterd. Maar nu moet ik eerst een rapportje uitbrengen bij M.D. Als je wilt, kan je meekomen. Je schijnt nogal wat te weten over die Solouches en wat achtergrondinformatie kan misschien helpen.” Zo sprekende stuurde hij het voertuig naar een ultramodern bouwwerk.

Nieuwe oude Dali

The Intrautirine Birth of Salvador Dali is de naam van een van de eerste surrealistische werken van de beroemde schilder die nog nooit aan het grote publiek zijn vertoond. Deze week toonden kunstexperts een kopie van het schilderij in Madrid. Het gaat om een oud olieverfschilderij, dat twintig jaar geleden in een Spaanse antiekwinkel werd gekocht voor 200 dollar. Het werk is inmiddels gecertificeerd als het eerste surrealistische werk dat Dali schilderde toen hij een tiener was, aldus de experts. Tomeu L’Amo, schilder en historicus, vond het doek in een winkel in Girona, in het noord-westen van Spanje. Dat was in 1988. Omdat hij meteen dacht dat het om een werk van Dali ging, kocht hij het destijds voor 25.000 pesetas (200 dollar). Hoeveel het nu waard is, is niet bekendgemaakt.



Foto: AFP

Juwelendief laat foto van zichzelf achter

Een juwelendief heeft het de politie in Londen erg makkelijk gemaakt. Hij liet bij zijn overval een telefoon vallen waarvan de screensaver zijn eigen foto was. Germain Ibrahim Pofana was in eerste instantie goed voorbereid. Samen met een vrouw en een kind in een buggy liep hij de winkel binnen en vroeg een medewerker om een paar ringen te laten zien. Het stel ging weg en een half uur later kwam de dief in zijn eentje de zaak weer bin-

nen, met opnieuw de vraag of hij een paar ringen mocht zien. De medewerker overhandigde de ringen, waarop de dief ineens wegrende, zo schrijft *Metro*. Maar tijdens zijn vluchtpoging liet de man zijn telefoon vallen. De politie kwam er door de foto op de achtergrond van het beginscherm al snel achter wie de man was en vermoedt dat hij lid is van een bende overvallers die de afgelopen weken meerdere juwelierszaken in Londen hebben geplunderd.

‘Was je jeansbroek maar één keer per jaar’

Chip Bergh, directeur van het jeansmerk Levi’s, heeft een opmerkelijke tip gegeven tijdens een conferentie van *Fortune* magazine: als je je jeansbroeken lang mooi wilt houden, stop ze dan niet in de wasmachine. De 56-jarige Bergh bekende dat zijn favoriete, donkerblauwe jeansbroek een jaar oud is en nog steeds niet in de wasmachine is beland. “Ik weet dat het vies klinkt, maar ik heb er nog geen huidandoeningen aan overgehouden, dus dat valt al bij al nog wel mee”, zei hij. Hij voegde eraan toe dat echte Levi’s liefhebbers de broeken zelfs niet in de buurt van zeep en water laten komen. Volgens Bergh bestaan er andere efficiënte manieren om de jeans schoon te houden. Zo kun je hardnekkige vlekken verwijderen met een



droge tandenborstel. Deppen met een spons zou dan weer helpen om verse vlekjes weg te werken. Zelfs als hij vies ruikt, moet de broek niet in de wasmachine. Leg hem gedurende 24 uur in een plastic zakje in de vriezer. Zo gaan alle bacteriën dood die de vieze geurtjes veroor-

saken. Ook modeontwerper Tommy Hilfiger (63) laat zijn jeans niet wassen. “Bijna nooit. Zeker niet na elke keer dat ik ze heb gedragen. Dat is te gek voor woorden”, zei hij in oktober tegen entertainmentssite *TMZ*. “Mijn broeken zouden uit elkaar vallen.”

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Euro

Weinig beweging

AMSTERDAM — Op de Europese aandelenbeurzen bleven de koersuitslagen vandaag beperkt. Beleggers hielden hun kruit droog voorafgaand aan de presidentsverkiezingen in Oekraïne, die zondag worden gehouden. De AEX-index in Amsterdam noteerde in de middaghandel 0,1 procent hoger op 404,42 punten. De MidKap klom 0,7 procent tot 649,32 punten. De beurzen in Parijs en Frankfurt stegen tot 0,2 procent. De FTSE in Londen daalde 0,3 procent.

“Er zit weinig beweging in de beurs door gebrek aan bedrijfs- en economisch nieuws. Misschien dat er nog wat richting van Wall Street komt. De Amerikaanse beleggers hebben echter een lang week-einde voor de boeg en zullen waarschijnlijk ook geen grote posities meer innemen”, zei beleggingsadviseur Bart Flentge van Hof Hoorneman Bankiers. De markt verwerkte onder meer het nieuws dat de Duitse economie, de grootste in de eurozone, in het eerste kwartaal met 0,8 procent is gegroeid. Het definitieve groeicijfer komt overeen met een eerdere raming van economen.

De prijs van een vat Amerikaanse olie steeg 0,3 procent tot 104,03 dollar. Brentolie werd 0,1 procent duurder op 110,46 dollar per vat. De euro was 1,3628 dollar waard, tegen 1,3650 dollar bij het slot van de Europese beurzen gisteren.

Op de laatste handelsdag van de week noteerde de euro op Curaçao vandaag 2,4765 gulden. Gisteren noteerde de munt 2,4834 gulden.

Tokio

Stijging

TOKIO — De aandelenbeurs in Tokio is vandaag opnieuw hoger geëindigd en was daarmee een positieve uitschieter in een overwegend vlakke regio. De militaire staatsgreep in Thailand en de aankomende presidentsverkiezingen in Oekraïne zorgden voor terughoudendheid onder beleggers. De Nikkei sloot met een winst van 0,9 procent op 14.462,17 punten. Een verdere verzwakking van de Japanse yen zorgde voor koerswinsten onder de Japanse exportbedrijven. Een goedkope munt versterkt de concurrentiekracht van de exporteurs. Elektronicaconcern Sony leverde echter 0,8 procent in. Beleggers waren niet onder de indruk van de hervormingsplannen van bestuursvoorzitter Kazuo Hirai om de verlieslatende elektronicadivisie dit jaar winstgevend te maken. Op de andere belangrijke beurzen in het Verre Oosten bleven de koersuitslagen beperkt. De Hang Seng-index in Hongkong noteerde 0,1 procent hoger in de middaghandel. De Kospi in Seoul won 0,1 procent en in Sydney steeg de All Ordinaries 0,3 procent. De beurs in Bangkok zakte 1,5 procent na de staatsgreep door het leger in Thailand.

Wall Street

Licht hoger

NEW YORK — De Amerikaanse aandelenbeurzen zijn vandaag licht hoger begonnen. Beleggers lijkten geen grote posities meer in te nemen voorafgaand aan het lange weekeinde in de Verenigde Staten. Wall Street is maandag gesloten vanwege Memorial Day. De Dow Jonesindex noteerde kort na opening van de markt 0,1 procent hoger op 16.561 punten. De brede S&P 500 klom 0,1 procent tot 1895 punten en technologiegraadmeter Nasdaq steeg 0,2 procent tot 4160 punten.

Hewlett-Packard (HP) won 3,3 procent. Het Amerikaanse technologieconcern konigde bij de presentatie van de kwartaalcijfers aan de komende jaren nog eens 11.000 tot 16.000 banen te schrappen. De ontslagen komen bovenop het verlies van 34.000 banen dat eerder al werd aangekondigd.

S&P bevestigt beoordeling voor Nederland

LONDEN — Kredietbeoordelaar Standard & Poor's (S&P) heeft de beoordeling voor Nederland gehandhaafd op AA+. Dat werd vandaag bekendgemaakt. De firma constateert dat de Nederlandse overheid de begrotingspositie weet te versterken, gesteund door een geleidelijke verbetering van het economisch klimaat.

De prognose blijft stabiel. Dat wil volgens S&P zeggen dat de kans op een opwaardering of afwaardering van de kredietstatus in de komende twee jaar minder dan één op drie is. Eind november vorig jaar verloor Nederland de hoogst mogelijke AAA-status bij S&P.

De Nederlandse economie groeit in 2014 en 2015 naar verwachting met gemiddeld 1,2 procent. Dat was aanvankelijk te danken aan de export, maar ook de binnenlandse vraag trekt geleidelijk aan. Daarbij lopen de bedrijfsinvesteringen vooruit op de consumentenbestedin-

gen, aldus S&P. De werkloosheid, gemeten volgens de rekenmethode van de internationale arbeidsorganisatie ILO, neemt af van 7,5 procent dit jaar naar 7,3 procent in 2015 en 7,1 procent in 2016. Behalve voor meer werk ziet S&P na jaren stilstand ruimte voor loonstijgingen. De kredietbeoordelaar verwacht dat Nederland dit jaar makkelijk zal kunnen voldoen aan de eigen begrotingsdoelstelling, een tekort van 2,9 procent van het bruto binnenlands product (bbp). Het economisch herstel leidt tot hogere belas-

tinginkomsten, zeker als dat afkomstig is van de private consumptie waar btw over wordt betaald. S&P verhoogde verder zijn rapportcijfer over Spanje tot BBB met stabiel vooruitzicht. Dat van Turkije blijft staan op BB+ met een negatieve prognose. Branche-genoot Fitch bevestigde dat de rating van Griekenland omhoog gaat naar B.

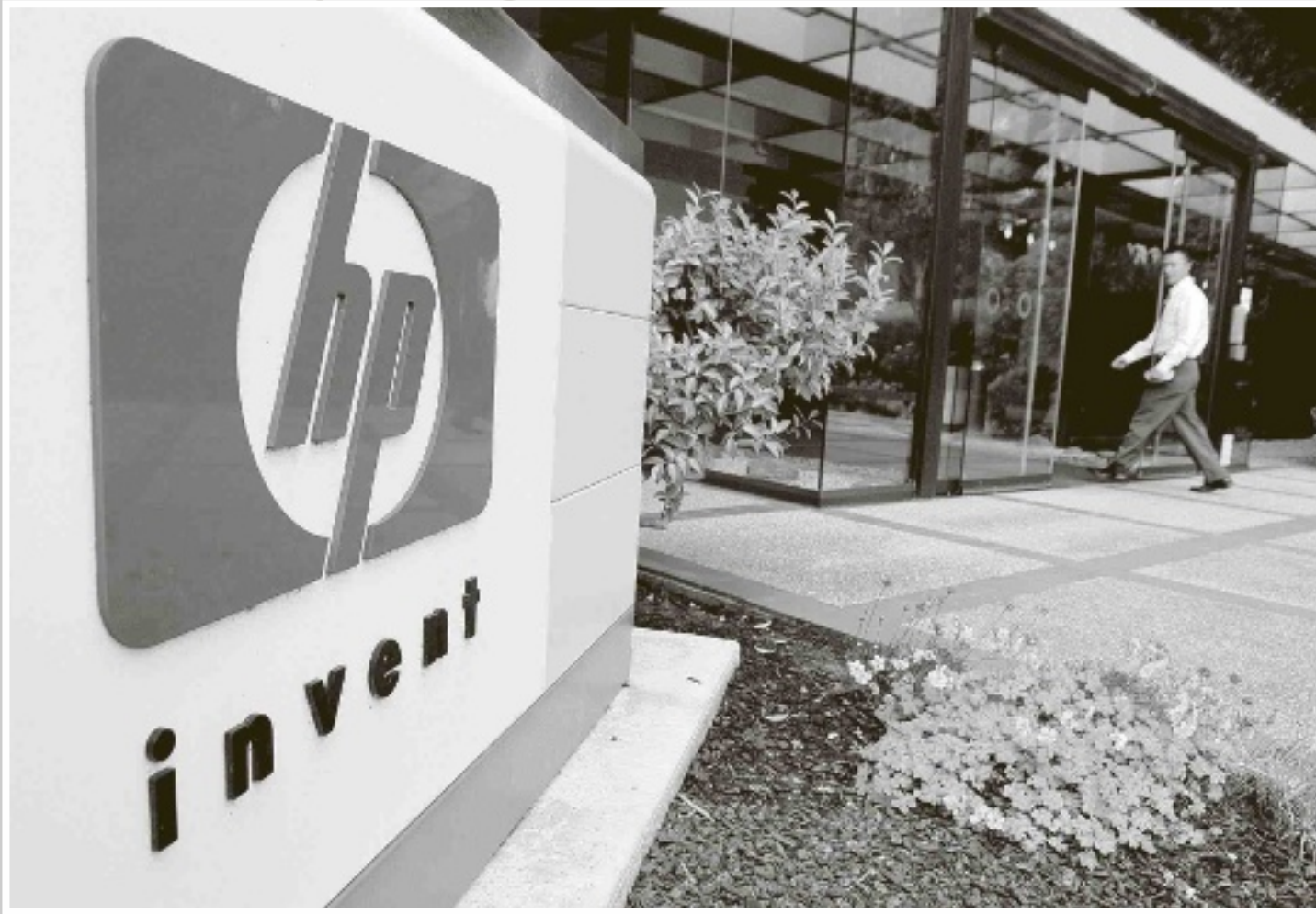
Griekenland

Kredietbeoordelaar Fitch is van plan zijn oordeel over de kredietwaardigheid van Griekenland verder te verhogen. Dat meldde persbureau Bloomberg gisteren op basis van een conceptrapport van het ratingbureau. Fitch zou de Griekse kredietpositie één stap willen opvijzelen van B- naar B. Daarmee zouden de Griekse

staatsleningen overigens nog altijd tot de bijzonder risicovolle 'junk'-klasse behoren. De iets positievere blik op de Griekse schulden wordt volgens het rapport toegeschreven aan de verbetering in de Griekse overheidsfinanciën en de stabilisering van de Griekse economie. De politieke risico's in het land blijven volgens Fitch echter hoog.

Fitch, een van de drie internationaal toonaangevende kredietbeoordelaars, verhoogde mei vorig jaar ook de rating van Griekenland. Branche-genoot Moody's volgde enkele maanden later. In de voorgaande jaren werd het beeld over de Griekse kredietwaardigheid drastisch naar beneden bijgesteld, omdat het land ten onder dreigde te gaan aan zijn financiële problemen.

HP schrapt nog eens duizenden banen



De ingang van het hoofdkantoor in Californië. Vanwege de aanhoudende krimp op de pc-markt wil HP het hoofd boven water houden door te bezuinigen.

PALO ALTO — Het Amerikaanse technologieconcern Hewlett-Packard (HP) schrapt de komende jaren nog eens 11.000 tot 16.000 banen. Dat maakte de fabrikant van onder meer pc's en servers gisteravond bekend bij de presentatie van zijn kwartaalcijfers.

De ontslagen komen bovenop het verlies van 34.000 banen dat eerder al werd aangekondigd. HP kampt met de aanhoudende krimp van de pc-markt en wil de dalende verkopen onder meer bestrijden met aanzienlijke bezuinigin-

gen. Dat proces ligt volgens bestuursvoorzitter Meg Whitman op schema. HP zag de omzet in het tweede kwartaal van zijn gebroken boekjaar met 1 procent dalen tot 27,3 miljard dollar (20 miljard euro). Die afname kwam

vooral door ongunstige wisselkoersen. Zonder dat effect bleef de waarde van de verkopen stabiel. De bezuinigingen stuwden de nettowinst met bijna een vijfde op ten opzichte van een jaar eerder, tot 1,3 miljard dollar. De voor enkele bijzondere posten aangepaste winst kwam uit op 88 dollarcent per aandeel en voldeed daarmee aan de verwachtingen van analisten.

De kwartaalcijfers kwamen onverwacht nog tijdens de beurshandel op Wall Street naar buiten. Daar werden ze niet enthousiast ontvangen; de koers van het aandeel HP zakte na de publicatie bijna 3 procent in het rood en sloot uiteindelijk 2,3 procent in de min. Die daling werd toegeschreven aan de hogere verwachting die analisten hadden voor de omzet van het bedrijf.

‘Belastingdienst verergert schuldproblemen’

UTRECHT — Veel mensen met problematische schulden raken verder in moeilijkheden doordat de Belastingdienst geld dat zij in het verleden te veel hebben ontvangen, verrekent met hun huidige huur- of zorgtoeslag.

Daarvoor waarschuwt de vereniging voor schuldhulpverlening Nvvk in haar jaarverslag, dat vandaag is verschenen.

Uitgangspunt bij schuldhulpverlening is dat iemand altijd recht houdt op 90 procent van het sociale mi-

nimum, aldus Nvvk-voorzitter Joke de Kock. “Daarom mag er geen beslag worden gelegd. De overheid roept bijvoorbeeld energie- en postorderbedrijven op zich daaraan te houden, maar doet dat zelf niet.” De Nvvk wil dat de Belastingdienst stopt met het te-

rugvorderen van schulden via de toeslagen en aansluit in de rij bij de overige schuldeisers. “Veel mensen die in de schulden zitten, hebben die toeslagen hard nodig om de vaste lasten te kunnen betalen.”

“Toeslagaschulden mogen verrekend worden met lopende toeslagen. Dat is wettelijk zo geregeld”, liet een woordvoerder van de Belastingdienst desgevraagd weten. Hij wees er verder op dat

mensen eerst een betalingsregeling aangeboden krijgen, waarbij ze twee jaar de tijd hebben om hun te veel ontvangen toeslagen terug te storten.

Pas als iemand niet op dat aanbod reageert, mag de Belastingdienst de schuld gaan verrekenen met de lopende toeslagen, aldus de zegsman. Dat geldt overigens alleen voor toeslagaschulden. Andere belastingaschulden mogen niet worden verrekend via de huur- of zorgtoeslag.

‘Extra investeringen nodig voor gaswinning’

UTRECHT — De Nederlandse olie- en gasreserves, zowel op land als op zee, nemen in gestaag tempo af. Volgens staatsbedrijf Energie Beheer Nederland (EBN) is het noodzakelijk dat jaarlijks 0,5 miljard euro extra wordt geïnvesteerd in nieuwe technologie en onderzoek naar nieuwe velden. Een deel van dat geld zou door de overheid moeten worden betaald.

De productie-terugval van de kleinere Nederlandse velden is de laatste twee jaar beperkt gebleven tot 2,5 procent. Maar de vooruitzichten voor de lange termijn laten vanaf 2019 een scherpe af-

name in de productie zien, stelt EBN in een deze week gepubliceerd rapport. Een jaar geleden zei de onderneming al dat er in het noordelijke deel van de Nederlandse Noordzee mogelijk

nog grote onontdekte olie- en gasvoorraden zitten. De exploitatie van deze velden zou de schatkist in de toekomst miljarden extra kunnen opleveren.

“Als we op de langere termijn evenveel gas uit de bodem willen halen, dan is het technisch wellicht noodzakelijk om ook te kijken naar gesteentes waarbij het moeilijker is om gas of olie te winnen, zoals zandsteen van slechte kwaliteit en schalie

gesteente”, stelt een woordvoerder. EBN participeert namens de Staat in de olie- en gaswinning op Nederlands grondgebied.

Schaliegas, dat diep in de bodem zit opgesloten in klei-steenlagen, is omstreken door onzekerheid over de gevolgen van het boren ernaar voor de bodem en het milieu. Voorlopig vinden er ook nog geen proefboringen naar schaliegas plaats.

CPB: Wereldhandel krimpt verder

DEN HAAG — De omvang van de internationale handel is in maart opnieuw gekrompen. Dat meldde het Centraal Planbureau (CPB) vandaag op basis van zijn eigen wereldhandelsmonitor.

De totale internationale import en export nam in maart met 0,5 procent af ten opzichte van de voorgaande

maand. Die krimp volgde op een afname met 0,7 procent in februari. Gemiddeld werd de wereldhandel in het eerste kwartaal 0,8 procent kleiner. De achteruitgang komt vooral door opkomende economieën, die zowel de import als de export in maart zagen dalen. In de geïndustrialiseerde landen lag de export lager dan in februari, terwijl de import van vooral de Verenigde Staten en Japan toenam.

Ruim een vijfde meer loon voor mannelijke manager

AMSTERDAM — De loonkloof tussen mannen en vrouwen is vorig jaar in de meeste beroepen afgenomen.

Maar onder managers, waar de inkomensverschillen tussen de seksen het grootst zijn, nam het verschil in bruto uurloon juist zo'n 2,5 procent toe. Mannelijke managers verdienen met 24,80 euro per uur ruim een vijfde meer dan hun vrouwelijke collega's. Dit blijkt uit een vandaag gepubliceerd onderzoek van de Stichting Loonwijzer en vacature- en carrière-website Monsterboard.

Volgens Paulien Osse, directeur van Loonwijzer, komt het grote inkomensverschil bij managers deels doordat dit beroep ook door meer oudere werknemers wordt uitgeoe-

fend. “Dan lopen de verschillen snel op, omdat er meer uitschieters zijn.” Ook bij servicemedewerkers en ongeschoolde arbeiders liep het verschil tussen wat mannen en vrouwen gemiddeld verdienen iets op. In de overige beroepen was sprake van een afname, blijkt uit de studie. Vooral bij machineoperators, administratieve medewerkers en ambachtslieden vlakke het onderscheid af. Het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) meldde eerder al dat de loonkloof tussen mannen en vrouwen langzaamaan kleiner wordt. In 2008 bedroeg het verschil gemiddeld nog 20 procent, in 2012 was het iets minder dan 18 procent. Vrouwen van 25 tot 30 jaar kregen in 2012 per uur zelfs iets meer dan mannen van die leeftijd, aldus het CBS.

GE komt Franse overheid tegemoet

FAIRFIELD — Het Amerikaanse industriële concern General Electric (GE) geeft het bestuur van zijn Franse branchegenoot Alstom drie weken langer de tijd om zijn overnamebod te beoordelen. Daarmee komt GE tegemoet aan een verzoek van de Franse overheid, meldde het bedrijf gisteravond.

GE bracht onlangs een miljardebod uit op de energieactiviteiten van Alstom. Alstom ging met GE in gesprek, maar besloot onder druk van de Franse regering zijn boeken ook te openen voor het Duitse Siemens, zodat dat bedrijf met een tegenbod zou kunnen komen. Zover is het nog niet gekomen.

Alstom krijgt van GE nu tot 23 juni de tijd om op het bod te reageren, terwijl de deadline eerder op 2 juni werd gesteld. De verlenging is bedoeld om verdere gesprekken tussen GE en de Franse overheid mogelijk te maken. GE benadrukte gisteren in een verklaring dat het bod goed is voor alle betrokken partijen, inclusief Frankrijk. Volgens het bedrijf worden er constructieve gesprekken gevoerd en moet de verlenging als een positief besluit worden gezien. De Franse minister Arnaud Montebourg (Economische Zaken) zei eerder op de dag tegen persbureau Reuters dat er ook nog wordt gewerkt aan een geheel Frans ‘plan C’, voor het geval een overname door GE of Siemens niet doorgaat.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	23-May		PREV.	23-May		
DOW JONES	16543.08	16594.58	AEX	404.14	404.98		
S&P 500 INDEX	1892.49	1898.15	AEGON NV	6.33	6.28		
NASDAQ	4154.34	4170.35	AHOLD NV	14.16	14.12		
AMAZON.COM INC	304.91	308.15	AKZO NOBEL	54.25	55.16		
APPLE INC	607.27	608.65	ASML HOLDING NV	60.88	61.02		
BAIDU INC-SP ADR	163.53	165.36	CORIO NV	35.66	35.88		
BERKSHIRE HATH-B	126.98	126.84	DSM (KONIN)	52.45	52.62		
CITIGROUP INC	47.14	47.39	HAL TRUST	106.00	106.01		
COCA-COLA CO	40.58	40.65	HEINEKEN NV	51.64	51.41		
WALT DISNEY CO	82.35	82.94	ING GROEP NV	9.97	10.05		
3D SYSTEMS CORP	56.02	54.89	ROYAL INTECH NV	1.16	1.16		
EBAY INC	51.50	51.73	KPN (KONIN) NV	2.64	2.67		
FACEBOOK INC-A	60.52	61.25	KONINKLUKE PHIL	23.25	23.39		
GENERAL ELECTRIC	26.51	26.49	REEF ELSEVIER	15.89	15.94		
GOOGLE INC-A	555.45	559.59	ROYAL DUTCH SHA	29.24	29.06		
HEWLETT-PACKARD	31.78	33.64	TOMTOM	5.23	5.28		
HOME DEPOT INC	78.78	78.82	TOTAL SA	52.05	52.23		
INTEL CORP	26.15	26.25	UNILEVER NV-CVA	31.79	31.72		
JOHNSON&JOHNSON	100.96	101.03	WP-STEWART HLDGS	283.75	281.04		
LINKEDIN CORP-A	155.86	154.87	SCOTIABANK FUNDS				
MICROSOFT CORP	40.10	40.12	MONEY MARKET	13.0628	13.0628		
PROCTER & GAMBLE	80.65	80.62	US DOLLAR BOND	2.5851	2.5826		
ROYAL DUTCH-ADR	79.56	79.12	GLOBAL GROWTH	2.4969	2.5051		
STARBUCKS CORP	71.40	71.87	US GROWTH	11.1758	11.1758		
TWITTER INC	31.52	30.90	CANADIAN GROWTH	3.2574	3.2701		
WAL-MART STORES	75.39	75.61	FUNDS				
WHOLE FOODS MKT	37.50	37.56	BGF CONT EUR FLEX	23.46	23.53		
ETFs	PREV.	23-May	BGF EMIKT BOND	15.36	15.35		
ALERIAN MLP - AMLP	18.21	18.23	BGF FIX INC GBL OP	13.08	13.08		
ISH GBL HY BD - GHYG	54.39	54.41	BGF GBL ALLOCATION	49.64	49.83		
ISH IBOXX HY BD - HYG	94.71	94.74	BGF USD CORE BOND	15.36	15.35		
ISH SELECT DIV - DIVY	74.08	74.18	TEMPLETON GBL BND	24.16	24.24		
ISH MSCI EMKT - EEM	43.22	43.25	TEMPLETON ASIAN SM	38.32	38.73		
ISH MSCI PAC - EEM	46.84	46.87	CURRENCIES				
ISH RUSSELL - IWW	113.05	113.49	TENUSD	101.780	101.850		
ISH S&P 500 - SPY	101.44	101.76	EURUSD	1.365	1.363		
ISH EUROPE - IEV	49.55	49.54	CANUSD	1.090	1.087		
POWERSH-QQQ	89.23	89.54	GBPUSD	1.686	1.684		
POWERSHARES DB C	26.37	26.40	COMMODITIES				
SPDR S&P INT DIV-DWX	50.66	50.76	OIL WTI	103.74	104.38		
SPDR S&P MID 400	247.73	248.64	GOLD	1294.02	1292.60		
SPDR S&P 600 SMA	99.35	100.11	SILVER	19.51	19.44		
VANGUARD REIT - VNQ	73.49	73.75	WHEAT	585.50	658.50		
WSDOMTR JAP H-EQ-DXJ	46.68	47.13	GBPUSD	1.686	1.684		

A Standard Of Excellence Since 1916



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schotnegatweg (Oost) 7/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Thaise oud-premier Yingluck gearresteerd

BANGKOK — De Thaise oud-premier Yingluck Shinawatra is vandaag gearresteerd en gevangengezet door het leger, dat gisteren een staatsgreep pleegde in het Aziatische land. Dat heeft het Thaise leger bekendgemaakt.

Ook een zus en een zwager van Yingluck zijn gearresteerd. Zij bekleedden politieke posten. Eerder vandaag had de ex-premier zich bij het leger gemeld. Ze werd enkele uren vastgehouden en daarna naar een onbekende plek gebracht.

Volgens het leger zal de detentie niet langer dan een week duren. “We moeten de zaken in het land eerst organiseren”, aldus een woordvoerder.

Yingluck werd onlangs tot aftreden gedwongen door het constitutioneel hof. Ze had kort na haar aantreden het hoofd van de Nationale Veiligheidsraad een andere baan gegeven om een familielid een aantrekkelijke werkplek te bezorgen. De afgelopen maanden was Thailand in de ban van protesten tegen de regering van Yingluck en de invloed van haar machtige broer Thaksin, die zelf premier was maar in 2006 werd afgezet. De partij van Thaksin en

Yingluck heeft de afgelopen paar keren stevast de verkiezingen gewonnen. Legerleider Prayuth Chan-ocha is voorlopig de nieuwe machthebber. Hij zegt de rust te willen herstellen en hervormingen door te willen voeren.

Internationale kritiek

De internationale gemeenschap heeft verontrust gereageerd op de staatsgreep door het leger in Thailand. De Verenigde Staten dreigen zelfs met het stopzetten van hulp aan het Aziatische land.

“Er is geen rechtvaardiging voor deze militaire staatsgreep”, zei de Amerikaanse minister John Kerry (Buitenlandse Zaken). Hij waarschuwde dat de machtsgreep door het leger negatieve gevolgen heeft voor de relatie tussen de landen. “Vooral de relatie met de Thaise krijgsmacht”, waarschuwde Kerry, die stelde dat alle vormen



Foto: EPA

Yingluck Shinawatra

van hulp aan Thailand opnieuw onder de loop worden genomen. De VS kunnen zo'n 10 miljoen dollar (ruim 7 miljoen euro) aan jaarlijkse hulp aan Bangkok schrappen, liet een woordvoester van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken weten. Het ministerie van Defensie maakte bekend nog eens te kijken naar de militaire samenwerking tussen de landen. Dat kan ook gevolgen hebben voor een gezamenlijke oefening die nu bezig is. Het zou niet de eerste keer zijn dat de Amerikanen de geldkraan dichtdraaien. Na

de militaire staatsgreep in Thailand van 2006 bevroren de Amerikanen zo'n 24 miljoen dollar aan hulp. De Amerikaanse wet verbiedt in veel omstandigheden financiële steun aan een land waar militairen de macht hebben gegrepen. Ook andere landen lieten weten zich zorgen te maken over de situatie in Thailand. Groot-Brittannië, Frankrijk en Duitsland bekritiseerden de machtsgreep door het leger. In Azië liet Japan weten de situatie te betreuren, terwijl Singapore alle partijen in het conflict opriep geen geweld te gebruiken.

Campagne tegen terrorisme in China

PEKING — De Chinese autonome regio Xinjiang begint een campagne van een jaar tegen 'gewelddadige terroristische activiteiten'. Dat heeft het Chinese staatspersbureau Xinhua vandaag gemeld.

De aankondiging komt een dag na een grote aanslag in de stad Ürümqi. Daardoor kwamen 31 mensen om het

leven en raakten tientallen anderen gewond. Het is niet duidelijk waaruit de campagne tegen terreur gaat bestaan.

In Xinjiang in het noordwesten van China wonen veel Oeigoeren, een moslim-minderheid die zich onderdrukt voelt. De Chinese regering houdt hen verantwoordelijk voor een reeks aanslagen de afgelopen tijd.

NVWA onderzoekt zonnebrandcrème

DEN HAAG — De Nederlandse Voedsel- en Warenautoriteit (NVWA) gaat de verdachte zonnebrandcrème van L'Oréal Garnier testen.

Bij de autoriteit zijn meerdere klachten binnengekomen van mensen die zich met de crème hadden ingesmeerd en toch ernstig waren ver-

brand. Eerder maakte winkelketen Action bekend het middel, vuluit L'Oréal Garnier Ambre Solaire resiste bambini

ISLAMABAD — Nederland gaat helpen om overstromingen in de Pakistaanse provincie Punjab te voorkomen.

Dat heeft minister Lilianne Ploumen (Buitenlandse Handel en Ontwikkelings-samenwerking) vandaag tijdens een bezoek aan het land toegezegd. Volgens Ploumen zal het Dutch Risk

Reduction Team (DRR-team) worden ingezet in Punjab, dat bijna jaarlijks te maken heeft met overstromingen.

Het DDR-team richt zich op wederopbouw en preventie en wordt ook al ingezet in Mexico, China, Myanmar, de Filipijnen en Senegal.

Voor het DRR kan uit een pool van 150 deskundigen uit de Nederlandse watersector worden geput. De experts komen zowel van de overheid als uit het bedrijfsleven.

Rellen in Istanbul kosten levens

ISTANBUL — Rellen gisteren in de Turkse metropool Istanbul hebben twee levens geëist. Een betoger overleed vandaag aan de verwondingen die hij had opgelopen door een granaat. Een voorbijganger was gisteren al overleden door een kogel in zijn hoofd.

De onlusten waren in de arbeidersbuurt Okmeydani. Ze ontstonden toen een kleine groep leuzen begon te roepen over de mijnramp in Turkije vorige week en de dood van de vijftienjarige jongen Berkin Elvan in maart. Elvan raakte in juni vorig jaar ge-

wond en in coma toen een traangasgranaat zijn hoofd raakte tijdens protesten. Hij was op dat moment brood aan het halen voor zijn familie. Mensenrechtenorganisatie Amnesty International wil een onderzoek naar de dood

van de twee slachtoffers van gisteren. Volgens Amnesty is op beelden te zien hoe de omstander die een kogel in zijn hoofd kreeg met anderen op een binnenplaats stond van een alevitisch gebedshuis, toen hij werd getroffen.

Volgende week is het een jaar geleden dat in Turkije grote protesten uitbraken tegen de regering van premier Recep Tayyip Erdogan. Het Taksimplein in Istanbul was daarvan het epicentrum.

Krijgsheer Congo krijgt 12 jaar in Den Haag

DEN HAAG — De Congolese militieleider Germain Katanga heeft van het Internationaal Strafhof (ICC) in Den Haag twaalf jaar cel gekregen voor oorlogsmisdaden. Het was de eerste keer dat het Strafhof een staf oplegde voor betrokkenheid bij massamoord. De aanklagers hadden een straf van 22 tot 24 jaar geëist.

Katanga was in 2003 betrokken bij de stammenstrijd in het Noordoost-Congolese district Ituri. Daar waren Hema's, Lendu's en Ngiti's met elkaar slaags geraakt. Op 24 februari 2003 werd het dorp Bogoro aangevallen, zo'n 200 dorpelingen werden gedood. Katanga heeft de wapens verschaft voor sommige aanvallers; hij heeft niet zelf meegedaan aan de moordpartijen. De gruwelijke slachting was



Foto: AFP

Germain Katanga

onderdeel van pogingen alle Hema's in het gebied uit te moorden. Mannen, vrouwen en kinderen werden met machetes in stukken gehakt, doodgeknuppeld of in brand gestoken. Mensen die op de vlucht sloegen, werden als dieren opgejaagd. De nu 36-jarige Katanga,

toentertijd bekend onder de bijnaam Simba, is de tweede persoon die door het ICC is veroordeeld.

Zijn landgenoot Thomas Lubanga kreeg in 2012 door de rechters veertien jaar cel opgelegd voor het inzetten van kindsoldaten.

Fiscus stopt met afromen vakantiegeld

RIJSWIJK — De belastingdienst loert niet langer op het vakantiegeld dat dezer dagen op de rekening van veel mensen met schulden wordt gestort.

Door openstaande bedragen op basis van de nieuwe 'overheidsvordering' in de maand mei rechtstreeks van rekeningen af te schrijven, werd in het verleden de betaling van de vaste lasten als huur, hypotheek en energie gefrustreerd. Daardoor kwamen veel mensen onnodig in financiële problemen. De belastingdienst zegt naar aanleiding van kritische geluiden van de Nationale Ombudsman en schuldhelpverleners in het rapport Paritas Passé te zijn gestopt met de jacht op het vakantiegeld.

In dat rapport werd gecon-

stateerd dat een veelheid aan schuldeisers (overheid, zorgverzekeraars, woningcorporaties) allemaal probeerden om hun vorderingen te innen. Vooral de meimaand met uitkeringen van vakantiegeld is populair. Tenminste een op de tien huishoudens verkeert in problematische schulden en dat aantal blijft groeien.

De fiscus zal voortaan te rughoudend en alleen bij kleinere bedragen nog gebruikmaken van de overheidsvordering. Daarbij gaat het om maximaal 500 euro bij openstaande vorderingen en 1000 euro bij op-

gelegde aanslagen. Tevens wordt rekening gehouden met de zogenoemde beslagvrije voet. Dat is het minimum maandbedrag (90 procent van de bijstandsnorm) dat mensen nodig hebben om van te kunnen leven. Bedragen die ondanks de beslagvrije voet zijn geïncasseerd, worden teruggestort, belooft de fiscus. Een woordvoerder van de belastingdienst stelt dat voor grotere schulden andere middelen worden gebruikt, zoals loonbeslag en bankbeslag. Bij grote schulden kan door middel van bankbeslag wel in één keer het vakantiegeld worden afgeroomd. Dat kan de komende dagen dus gewoon gebeuren.

Dochter voor prinses Carolina



Foto: shouwt.nl

GENÈVE — Prinses Carolina (r), de jongste dochter van prinses Irene, heeft dinsdag in Zwitserland het leven geschonken aan een dochter. Het meisje heet Alaia-Maria Irene Cécile en is vernoemd naar haar beide grootmoeders, prinses Irene en Cécile Brenninkmeijer. Dat heeft een woordvoerder van de familie De Bourbon de Parme vandaag namens de prinses en haar man Albert Brenninkmeijer (l) bekendgemaakt. Ouders en dochter maken het goed. Prinses Carolina (39), die in Zwitserland werkt voor de VN, is de jongste dochter van prinses Irene en wijlen prins Carlos Hugo. Ze trouwde in juni 2012 met Albert Brenninkmeijer, die werkzaam is bij het familiebedrijf C&A. Beiden proberen de publiciteit zo veel mogelijk te mijden. Alaia-Maria is de zesde kleindochter van prinses Irene.

België neemt afscheid van Dehaene



Foto: AFP

Cecile Dehaene (l), de vrouw van wijlen Jean-Luc Dehaene, en familieleden.

VILVOORDE — België heeft vandaag afscheid genomen van oud-premier Jean-Luc Dehaene. Hoewel de 73-jarige christendemocraat een ernstige vorm van kanker had, overleed hij vorige week donderdag toch onverwacht tijdens een vakantie in Frankrijk.

In Vilvoorde, de gemeente vlak bij Brussel waarvan Dehaene burgemeester was, begon om 11.00 uur de uitvaartplechtigheid, die bijna drie uur duurde. De oud-premier werd geroemd om zijn leiderschap en zijn kwaliteiten om altijd tot een compromis te komen, ook als dat onmogelijk leek. Na de dienst werd Dehaene

gecremeerd. De familie wilde zo veel mogelijk gewone burgers in de kerk. Media waren ook niet welkom en er was geen militaire eer. Er waren wel veel kopstukken van de Belgische politiek, zoals premier Elio Di Rupo, ministers en partijleden van Dehaene. De koning had een gezant gestuurd en de Belgische

vlag lag over de kist van de overledene gedrapeerd. Zeker 200 burgers wisten een plekje in de kerk te vinden. Bij de kerk was de dienst ook te volgen via een groot scherm. Ook daar was de belangstelling groot, maar er was geen sprake van een enorme toeloop. Scouts vormden een erehaag op de trappen van de kerk.

Alle aanwezigen in en buiten de kerk kregen een bidprentje uitgereikt. Naast een portret van Dehaene

staat er een spotprent van hem op afgedrukt. En de laatste groet van zijn vrouw Celie: 'Optimistisch tot het laatste, vol moed en kracht. Voor altijd in mijn hart'. Namens Nederland was oud-premier en minister van Staat Wim Kok aanwezig bij de dienst. Kok en Dehaene waren premier van Nederland en België in de jaren negentig. Ook de Italiaanse oud-premier Mario Monti nam afscheid van Dehaene. EU-president Herman Van Rompuy was eveneens onder de gasten.



Real snakt na 12 jaar naar de 'Décima'

LISSABON — Het mag gerust een obsessie worden genoemd. Real Madrid slaagt er namelijk al jaren niet in om voor de tiende keer de Champions League te winnen. In de jacht op de felbegeerde 'Décima' versleet de Spaanse topformatie zo'n tien trainers en kocht het voor meer dan 1 miljard aan spelers. Morgen moet er in Lissabon een einde worden gemaakt aan twaalf jaar teleurstelling, als stadgenoot Atlético in de finale de tegenstander is.

"Al vanaf de eerste dag dat een speler bij de club aankomt, zegt hij dat hij is gekomen om de 'Décima' te winnen", zei voormalig Real-spits Pedrag Mijatovic eerder deze week in *Marca*. De Montenegrijn, technisch directeur in Madrid van 2006 tot 2009, is op dat gebied ervaringsdeskundige. Mijatovic zorgde in de finale van 1998 in Amsterdam tegen Juventus voor het enige doelpunt en maakte zo een eind aan een voor Real begrippen enorm lange periode van droogte. Liefst 32 jaar had de club uit de Spaanse hoofdstad moeten wachten op de zevende Champions League-titel, voorheen de Europa Cup 1. Destijds zorgde dat voor een bevrijding, al is dat wellicht nog wat zacht uitgedrukt. Wie morgen Real aan de tiende helpt, weet dat hij zich de rest van zijn leven nergens meer zorgen over hoeft te maken. Misschien wordt dat wel Gareth Bale,



Foto: Twitter Tugo

Vlnr: Tiago, Diego, Diego Costa en Filipe Luis nog in het vliegtuig.

de man die afgelopen zomer voor zo'n 100 miljoen werd overgenomen van Tottenham Hotspur. Met één doelpunt kan hij dat transferbedrag in één keer terugverdienen. De Welshman zal in Portugal waarschijnlijk een voorhoede vormen met Cristiano Ronaldo en Karim Benzema, als die laatste tenminste op tijd fit is. Zij werden de laatste jaren ook voor vele miljoenen binnengehaald. De druk op coach Carlo Ancelotti is inmiddels groot, ook omdat Real naast de landstitel greep. De serene Italiaan is zo ongeveer de tegenpool van zijn voorganger José Mourinho, die zich steeds gekker ging gedragen naar-

mate succes in de Champions League uitbleef. Ancelotti erkende dat er druk op het duel staat. "Maar ik zou de 'Décima' geen obsessie willen noemen, eerder een grote motivatie. We hebben een grote kans om historie te schrijven en zijn enorm gemotiveerd." Van de ploeg die in 2002 de negende titel won, is alleen nog doelman Iker Casillas over. "Ik weet nog dat toen we die beker wonnen, we het de volgende dag al over de tiende titel hadden. Toen was ik nog maar een jochie", zei de inmiddels 33-jarige goalie. "Maar uiteindelijk is een Champions League geen persoonlijke prijs, maar een prijs voor heel de club. Twaalf jaar



Foto: Twitter CN7

Real Madrid kwam even eerder aan dan Atlético in Lissabon.

is veel te lang voor een club als Real."

Vechtmachine

Atlético Madrid kan morgen voor het eerst in de clubhistorie de Champions League winnen. Ten opzichte van tegenstander en stadgenoot Real Madrid is de Europese prijzenkast van Atlético met twee Europa Leaguebekers en één cup voor bekerwinnaars een stuk minder gevuld. Maar als de rood-witten dit seizoen iets bewezen hebben, is het wel dat je met de juiste mentaliteit een heel eind kan komen. Eigenlijk uit het niets won de volksclub dit seizoen de Spaanse landstitel. Belangrijk daarin was de inbreng

van Diego Costa. Wie hem vorig seizoen in de schaduw van Radamel Falcao zag spelen, had waarschijnlijk nooit verwacht dat de geboren Braziliaan zich dit seizoen zou ontpoppen tot de grote man. Kritiek dat 'Atléti' door het vertrek van Falcao naar AS Monaco weinig kans op succes zou hebben, verstomde echter door de scoringsdrift van Costa die in de competitie liefst 27 doelpunten maakte. Het is alleen hoogst onzeker of de inmiddels Spaanse international er morgen wel bij is. De spits is naar Belgrado afgereisd om zich aan een hamstringblessure te laten behandelen. Zonder Costa blijft er van Atlético vooral een vechtmachine over, waarbij de hoop

is gevestigd op een tactische meesterzet van trainer Diego Simeone, die doorgaans geheel in het zwart gekleed langs de lijn staat. De voormalig middenvelder moest het als voetballer al van knokken hebben, iets dat hij heeft overgebracht op zijn ploeg. "Fans in heel Spanje kunnen zich met ons identificeren en een klein beetje Atlético in zich voelen", zei de succesvolle coach, die met Atlético vorig jaar ook al de beker won. "Psychologie is belangrijk, maar uiteindelijk draait het om motivatie. Als je dat niet in je hebt, kun je dat niet oproepen." En dan verlies je, wil hij er maar mee zeggen.

Uran wint tijdrit en pakt het roze



Foto: APPI / Luk Berkes

De Colombiaan Rigoberto Uran had zich goed voorbereid op de tijdrit en won ook.

BAROLO — De Colombiaan Rigoberto Uran is de nieuwe leider in de Ronde van Italië. De coureur van Omega Pharma-QuickStep was gisteren oppermachtig in de twaalfde etappe, een individuele tijdrit over 42 kilometer, en maakte zijn achterstand van 57 seconden op roze trui-drager Cadel Evans meer dan goed. Uran is de eerste Colombiaan ooit in de roze trui.

Uran zette op het glooiende parcours in natte omstandigheden een tijd van 57.34 neer. De Italiaan Diego Ulissi werd tweede op meer dan een minuut. Evans reed nog naar de derde plek, op 1.34 van Uran. De Nederlanders Wout Poels en Wilco Kelderman presteerden prima. Poels werd zesde op twee minuten van zijn ploeggenoot Uran, terwijl Kelderman drie seconden meer nodig had en als zevende eindigde. De tijd-

ritspecialisten kwamen er op het parcours tussen Barbaresco en Barolo niet aan te pas. Dat kwam mede omdat het gaandeweg de dag steeds droger werd in de Italiaanse wijnstreek, waardoor de klassementsrenners die later startten in het voordeel waren. In het klassement heeft Uran nu een voorsprong van 37 seconden op Evans. De Pool Rafal Majka, tevens leider in het jongerenklassement, is daarin de nummer

3. Kelderman klom naar de vijfde plek, op bijna drie minuten van de leider. Poels kwam de top-10 binnen. De knecht van Uran is achtste op 4.06 van zijn kopman. De Colombiaan had 22 mei in zijn agenda omcirkeld. "Het klopt dat de echte bergetappes nog komen, maar ik telde deze wel degelijk heel erg mee. We zijn hier twee maanden geleden al geweest om het parcours te verkennen en te trainen", zei Uran. Ook had hij met de specialisten van fietsenleverancier Specialized in Californië tests gedaan in de windtunnel. "Ik was al heel goed in de tijdrit in de Ronde van Romandië en heb mijn conditie meegenomen naar de Giro."

Sijsling treft Ferrer op Roland Garros

PARIJS — Igor Sijsling heeft het niet getroffen met de loting voor Roland Garros. De Amsterdamse tennisser moet het in de eerste ronde in Parijs opnemen tegen de Spaanse gravelspecialist David Ferrer. De huidige nummer 5 van de wereld verloor vorig jaar de finale van zijn landgenoot Rafael Nadal. Robin Haase moet het in de eerste ronde opnemen tegen de Rus Nikolai Davidenko.

Sijsling en Ferrer stonden drie keer eerder tegenover elkaar. De ontmoetingen in Kuala Lumpur, op de US Open en in Rosmalen werden allemaal gewonnen door de Spanjaard. Haase speelde ook drie maal tegen Davidenko. De onderlinge balans is met 2-1 in het voordeel van de Hagenaar. De laatste onderlinge wedstrijd was in 2012 in Winston-Salem, toen won Haase in twee sets. Davidenko maakte in het verleden deel uit van de top tien van de wereldranglijst, maar is inmiddels afgezaakt naar plek 100.

Titelverdediger Nadal begint in Parijs tegen de Amerikaan Robby Ginepri. Serena Williams, vorig jaar winnares bij de vrouwen, werd gekoppeld aan de Française Alize Lim. De Spanjaard en de Amerikaanse verrichtten in Parijs

de loting voor de geplaatste spelers. Maria Sjarapova, vorig jaar in de finale verslagen door Williams, neemt het op tegen een qualifier in de eerste ronde. Dat zou Kiki Bertens kunnen zijn. De tennisster uit Wateringen rekende vandaag in de tweede ronde van de kwalificaties overtuigend af met de Amerikaanse Melanie Oudin. Bertens won de partij met 6-1, 6-0. In de beslissende ronde van de kwalificaties treft Bertens de Japanse Eri Hozumi of Joelia Poetintsjeva uit Kazachstan. Indy de Vroome, Arantxa Rus en Richel Hogenkamp werden reeds uitgeschakeld in de voorronden.

Tsjechen schakelen VS uit op WK

MINSK — De Tsjechische ijshockeyploeg heeft gisteren de halve finale bereikt van het WK in Wit-Rusland. De twaalfvoudig wereldkampioen bleef ten koste van de Verenigde Staten (4-3) op titelkoers in Minsk. Het verschil werd in de tweede periode gemaakt: 1-1, 3-0, 0-2. Rusland volgde niet veel later door een zege op Frankrijk: 3-0.

Tomas Rolinek, Tomas Hertl, Roman Cervenka en Ondrej Nemec maakten de doelpunten voor de Tsjechen. Brock Nelson en Tyler Johnson, met twee treffers in 13 seconden toen er nog amper een minuut te spelen

was, scoorden tegen. Tsjechië staat zaterdag in de halve eindstrijd tegenover Finland, dat Canada uitschakelde: 3-2 (1-0, 0-2, 2-0). De beslissende goals kwamen van de sticks van Juuso Hietanen en Iiro Pakarinen.

De Russen nemen het op tegen Zweden. De Fransen, al verrassend ver gekomen, vormden geen ernstige bedreiging: 1-0, 1-0, 1-0. Zweden had de grootste mogelijkheid met het gastland. De Wit-Russen hadden na bijna 53 minuten de kans op 3-2 te komen, maar Alexej Kaljoezjni miste een penalty-shot. Vlak daarna deelde Mattias Ekholm aan de overzijde een geweldige dreun uit met de 2-3: 0-1, 2-1, 0-1.

Turners zetten grote stap met finaleplaats

SOFIA — Voor het eerst waanden de Nederlandse turners zich kansrijk voor een plaats bij de beste acht landen van Europa. Dat gevoel, erin gepompt door de immer enthousiaste bondscoach Mitch Fenner, vertaalde zich gisteren bij de kwalificaties in een verrassende zesde plaats, ruim voldoende om zaterdag terug te keren voor de landenfinale.

Nooit presteerden Oranje-turners als team bij een groot toernooi zo goed. Het grote doel – een plaats bij de top 12 van de wereld en deelname aan de Olympische Spelen – wordt steeds reëler. Epke Zonderland, Yuri van Gelder, Jeffrey Wammes, Casimir Schmidt en Bart Deurloo realiseerden een gezamenlijke score van 258,661. Dat was ver achter het ongenaakbare Groot-Brittannië (267,076) maar wel ruim voor het doorgaans veel sterkere Duitsland dat ruim vier punten moest toegeven en zevende werd. De beste acht landen strijden zaterdag om de medailles. Individueel werden er vijf toestelfinales bereikt. Het overtuigendst deed Zonderland dat op rek, waar hij veruit de hoogste score had. Van Gelder overtuigde met zijn uitvoering, maar plaatste zich als vijfde voor de ringenfinale. Schmidt haalde als vierde de eindstrijd op sprong. Wammes miste de finale op vloer net, maar ging op sprong wel ternauwernood als achtste verder. De historische rondgang van Nederland was niet zonder foutjes. Deurloo, op de meerkamp goed voor de derde score, had aan de rekstok moeite zijn oefening af te ronden en vergat op sprong een schroef. Zonderland zag zijn afsprong op voltige de mist ingaan. "Er gingen wat dingetjes mis, maar er zijn geen grote fouten gemaakt. In de finale kan het alleen nog maar beter", concludeerde bondscoach Mitch Fenner, die het toernooi in Sofia ziet als de eerste stap richting plaatsing voor Rio 2016 als team.



Foto: Turnasap

Epke Zonderland was weer prima op dreef aan de rekstok.

Van den Ham naar FC Utrecht

DORDRECHT — Harry van den Ham vertrekt bij FC Dordrecht. De trainer gaat bij FC Utrecht deel uitmaken van de technische staf. Dat heeft Dordrecht vandaag bekendgemaakt. Van den Ham leidde de club na een afwezigheid van 19 jaar naar de Eredivisie. In de beslissende wedstrijd van de play-offs won de ploeg van Sparta. Ondanks de promotie heeft Van den Ham gekozen voor een overstap naar FC Utrecht. Hij wordt assistent van trainer Rob Alflen, die is aangesteld als opvolger van Jan Wouters. FC Dordrecht betreurt het vertrek, maar respecteert de keuze van de trainer. "Wij bedanken Harry voor de prestaties die hij met het team heeft geleverd en wij wensen hem veel succes bij FC Utrecht", aldus algemeen directeur Ad Heijman.

Ook Bender mist WK

BERLIJN — Duitsland kan bij het WK in Brazilië geen beroep doen op Lars Bender. De middenvelder heeft gisteren tijdens het trainingskamp in Noord-Italië een blessure aan zijn rechterdijbeen opgelopen en moet daarom het mondiale titeltoernooi aan zich voorbij laten gaan. Dat meldde de Duitse bond vandaag. De middenvelder van Bayer Leverkusen maakte deel uit van de voorlopige selectie van 27 spelers. Eerder viel zijn tweelingbroer Sven Bender (Borussia Dortmund) af voor de voorselectie van bondscoach Joachim Löw.

Koopman nieuwe trainer RKC

WAALWIJK — Martin Koopman is komend seizoen trainer van RKC Waalwijk. De 57-jarige coach is bij de formatie die afgelopen week uit de Eredivisie degradeerde de opvolger van Erwin Koeman. Koopman heeft voor één seizoen getekend in Waalwijk. Dat maakte RKC vandaag bekend. Koopman neemt de nodige ervaring mee naar de Eerste Divisie. Hij was in het verleden ook al coach bij clubs als Sparta, Roda JC, SC Cambuur en FC Groningen. In het buitenland bekleedde hij verschillende functies in landen als Griekenland, China, Congo en Saudi-Arabië.

NAC trekt De Kamps aan

BREDA — Joeri de Kamps voetbalt vanaf volgend seizoen in het shirt van NAC Breda. De controlerende middenvelder is door de Brabanders overgenomen van Ajax, dat hem afgelopen seizoen aan sc Heerenveen verhuurde. De Kamps heeft in Breda voor drie jaar getekend. De 22-jarige geboren Amsterdammer had bij Ajax nog een contract tot medio 2016, maar mocht desondanks vertrekken. Hij kwam nooit in actie voor het eerste elftal. Hoeveel geld er met de overgang van de linkspoot is gemoeid, hebben beide clubs niet gemeld.

Rosberg langer bij Mercedes

MONTE CARLO — De Duitse autocoureur Nico Rosberg heeft zijn contract bij de renstal Mercedes verlengd. Dat meldde de BBC vandaag. Rosberg zou tot het einde van 2016 hebben bijgetekend. Zijn huidige verbintenis loopt na dit seizoen af. "We hebben met onze beide F1-coureurs een langdurige samenwerking", aldus een woordvoerder van Mercedes. Rosberg en zijn Britse teamgenoot Lewis Hamilton domineren dit seizoen in de Formule 1. Rosberg won de eerste race in Australië en eindigde daarna vier keer als tweede achter Hamilton, de huidige leider in de tussenstand.